



16  
OCTOBRE  
22  
2 0 2 3

LE  
GRAND  
BIVOUAC

FESTIVAL DU CINÉMA DOCUMENTAIRE ET DU LIVRE  
ALBERTVILLE | SAVOIE

PRENDRE LE MONDE À TÉMOIN(S)

# SOMMAIRE

INVITÉS	04
PRIX ET JURYS	06
PROJECTIONS	10
SÉANCES XXL	36
COULISSES	46
COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION	48
CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE	50
CONCERTS ET SPECTACLES	52
ATELIERS	56
VIE LITTÉRAIRE	58
VILLAGE	66
EXPOSITIONS	70
BILLETTERIE	74
PROGRAMME JOUR PAR JOUR	76

## **Message personnel à l'intention de la communauté éducative et des établissements médico-sociaux**

*Ce programme édité constitue la version "tout public" du programme du festival. En vue des accueils des parcours scolaires, veuillez consulter la rubrique FESTIVAL > Parcours Scolaires et Jeunes Publics sur le site du festival.*

## **ANNÉE DU DOCUMENTAIRE**

2023. C'est l'année du documentaire. Comme des centaines d'acteurs attachés à la diffusion de ce genre cinématographique en France, le Grand Bivouac est heureux d'inscrire sa programmation dans ce grand temps fort national initié par le Centre National du Cinéma et l'Image Animée, la Société Civile des Auteurs Multimédias et la Cinémathèque du Documentaire. Et c'est bien avec vous que nous souhaitons partager l'immense créativité de ce genre. Que vive le doc !

ANNÉE  
DU DOCUMENTAIRE  
2023



## Y CROIRE ENCORE

Edito 2023

Tous les marins le diront, il n'est jamais facile de naviguer entre deux eaux, entre peur des tempêtes et confiance en des mers trop calmes. Pour sa 22<sup>ème</sup> édition, le Grand Bivouac a pourtant choisi de larguer les amarres et de vous embarquer droit devant, vers l'horizon, avec la foi des explorateurs et leur intuition des mondes à venir.

Ça brasse, ça tangué, oui et alors ? Doit-on attendre, benoîtement amarré au quai, que le bateau coule sans avoir mis le nez hors du port, sans avoir exploré les chenaux et les passages secrets qui pourraient nous ouvrir, contre vents et marées, les portes du large, de l'action, de la recherche de nouveaux espaces, de nouveaux territoires ?

Y croire encore, oui. Parce que nous n'avons pas le choix. Parce qu'à ressasser jour après jour nos craintes et amertumes, nos tentations d'agacement et de colère, nous ne rendons service ni aux futures générations - auxquelles nous renvoyons pourtant à satiété pour justifier notre inertie d'aujourd'hui -, ni à nous-mêmes. Y croire encore donc, et affronter le gros temps, mais avec sur le pont comme dans la cale, de quoi soutenir nos ambitions, avec ce qu'il faut de voilure, de vivres, d'équipages et de passagers expérimentés, en étudiant les cartes, en imaginant les routes, en consultant la météo pour espérer découvrir de nouveaux horizons.

Alors, on vous attend pour ce nouveau voyage qui refuse d'abdiquer, qui sait ce qu'il faudra affronter mais qui n'en démord pas : quoi qu'il arrive, plaider pour le monde à venir.

# INVITÉS

*Ils sont la voix, l'œil, l'esprit et l'émotion de cette 22<sup>ème</sup> édition*



*Cécile*  
**ALLEGRA**



*Jean-Michel*  
**ASSELIN**



*Yahia*  
**BELASKRI**



*Clément*  
**COUTURIER**



*Juliette*  
**DE MARCILLAC**



*Flore*  
**DUSSEY**



*Patrice*  
**FRANCESCHI**



*Martin*  
**HIRSCH**



*Etaha*  
**IQBALI**



*Etienne*  
**KLEIN**



*Fabrice*  
**LARDREAU**



*Catherine*  
**LARRÈRE**



*Raphaël*  
**LARRÈRE**



*Stéphanie*  
**LEBRUN**



*Manon*  
**LOIZEAU**



*Shaza*  
**MADDAD**



*Marcellia*



*Delphine*  
**MINOUI**



*Lea*  
**NAJJAR**



*Sophie*  
**PLANQUE**



*Plantu*



*Henri*  
**POULAIN**



*Reza*



*Caroline*  
**RIEDEL**



*Heidi*  
**SEVESTRE**



*Tendi*  
**SHERPA**



*Olivier*  
**WEBER**

*Et bien d'autres invitées à découvrir...*

## Un regard et une reconnaissance

Un Jury est un regard et un prix, une reconnaissance. Les deux, une fois liés, sont un formidable encouragement à poursuivre dans le chemin que l'on s'est tracé. Ils valent pour le lauréat ou la lauréate mais aussi, et peut-être surtout, pour l'ensemble de la profession ou de l'activité qu'il ou elle représente. Ils couronnent une intention, une vision, une détermination, un effort, une compétence. Pour le film documentaire dont la réalisation est un genre souvent semé d'embûches, le Grand Bivouac est heureux d'apporter ainsi sa contribution.

### Jury du Grand Bivouac 2023



**Pierre CARLES**  
Réalisateur



**Emmanuel CHICON**  
Membre du Comité de sélection  
à Visions du Réel



**Anne GEORGET**  
Présidente du FIPADOC



**Gilles PERRET**  
Réalisateur



**Luisa VUILLERMOZ**  
Déléguée de la Fondation  
Grand Paradis

### Jury Médias 2023



**Céline DEVELAY-  
MAZURELLE**  
RFI



**Fabrice DROUZY**  
Libération



**François ERNENWEIN**  
Journaliste  
Ex-rédacteur en chef La Croix



**Sarah GANDILLOT**  
Causette



**Laurence VEILLEN**  
Le Dauphiné Libéré

## GRAND PRIX DU GRAND BIVOUCAC

Décerné par le Jury du Grand Bivouac, il récompense un film de la sélection internationale.

## PRIX DU PUBLIC

Il récompense le coup de cœur du Jury du Public, ouvert à des habitants volontaires de Savoie.

*Informations sur le site du Grand Bivouac*

## PRIX AGIR POUR L'ENVIRONNEMENT

Il récompense le coup de cœur du Jury Harmonie Mutuelle, ouvert à des salariés, des adhérents et des élus.

Soutenu par



## PRIX PREMIERS REGARDS ALBERTVILLE - AOSTE

Décerné par le Jury du Grand Bivouac, il récompense une première réalisation.

Soutenu par les deux villes.

## PRIX JEUNESSE

Il récompense le coup de cœur du Jury Jeunesse, ouvert à des collégiés et lycéens du territoire.

## PRIX DÉCOUVERTE

Il récompense le coup de cœur du Jury Groupama, ouvert à des salariés, des sociétaires et des élus de Groupama ainsi que des collégiens du territoire.

Soutenu par



## PRIX MÉDIAS

Il récompense le coup de cœur du Jury Médias.

## PRIX HORIZONS

Il récompense le coup de cœur du Jury Horizons, composé de personnes détenues à la Maison d'arrêt de Chambéry et au Centre Pénitentiaire d'Aiton.



© Marc Dufournet

### Cérémonie de Remise des Prix 2023

SAM. 21 OCT. À 20H30, DÔME THÉÂTRE

- En présence des membres des Jurys (30 min)
- Suivie de la soirée "De Plantu à Amany, pour la paix comme pour le changement" avec le film AMANY, AU-DELÀ DES LIGNES Voir p. 22

Nouveaux trophées conçus  
par notre partenaire local



# Notre priorité, vous accompagner pour construire votre festival

La raison d'être d'un festival de cinéma documentaire va bien au-delà de la seule expérience de regarder ensemble des films. C'est aussi permettre un véritable accueil, un accompagnement, un dialogue. C'est l'ADN du Grand Bivouac qui propose, depuis 2002, des projections-rencontres. Notre travail d'ingénierie culturelle n'a d'autre objectif que d'accueillir et rencontrer - sincèrement - chacune et chacun d'entre vous, de vous permettre de faire l'expérience d'oeuvres dans les meilleures conditions, de prolonger vos émotions ou vos réflexions, de débattre ou simplement - et c'est très bien aussi parfois - de ne rien (se)dire.

Nous déployons nos énergies pour cela même si - nul n'est infallible - les contraintes d'un festival et la présence de nombreux invités venus de "l'ailleurs" ne nous mettent jamais à l'abri d'un imprévu de dernière minute, tantôt heureux, tantôt frustrant.

Pour vous aider, voici des outils et un topo-guide "Formats des séances" pour tout comprendre, pour arpenter le festival au mieux et construire votre parcours en fonction de vos sensibilités et de votre rythme.

Toute l'équipe est à votre disposition pour vous accompagner à partir du 19 août, sur place, par téléphone ou en ligne.

## VOS OUTILS POUR CHOISIR

Pour vous guider dans vos choix, nous mettons à votre disposition :

### Dans ce programme



Des textes originaux rédigés par le festival



Le topo-guide des formats de séances



Les informations sur le genre cinématographique de chaque film : documentaire, animation,...



Les informations techniques relatives à chaque film : version originale sous-titrée ou non, durée,...



Le planning du festival

### Sur notre site



Les bandes annonces des films



Les infos sur les salles : type de fauteuils, climatisation, accès PESH, dimensions de l'écran,...



La mappemonde en 3D pour découvrir les films de la programmation par leur géographie



Le parcours intergénérationnel "À tous les âges, ensemble" pour vivre une ou plusieurs journées de festival tous ensemble (enfants, jeunes, adultes ou grands adultes)



Séance à voir en famille, retrouvez les conseils d'âge minimum pour vivre la séance au mieux

## TOPO-GUIDE DES FORMATS DE SÉANCES

**Dans ce programme, chaque séance fait l'objet de précisions sur ses modes d'accompagnement. Une mise à jour est effectuée sur notre site internet jusque durant le festival. Quelque soit le format des séances, elles sont toutes accompagnées par une animatrice ou un animateur qui mène les échanges.**

### Projection + rencontre

Suite au film, un échange se noue avec les invités, les réalisateurs et/ou les protagonistes du film.

### Projection + interview

Après le film, un échange pré-enregistré de 8 à 10 min, réalisé par le festival sur le thème, est diffusé.

### Projection + direct

Suite au film, une liaison est mise en place pour dialoguer avec le réalisateur ou le protagoniste.

### Projection solo

Nous avons estimé que l'expérience seule du film était suffisante pour nourrir une séance et vos émotions. Impact direct !

### Séance montée

Un film moyen ou long métrage ponctué d'un ou de plusieurs courts métrages.

### Projection + décryptage ciné

Animé par les programmeurs du festival, un décryptage de 8 à 10 minutes sur les techniques de cinéma repérées dans le film.

### Projection + impromptu musical

Suite au film, un court set musical joué en live par des artistes invités.

### Séance de courts métrages

6 à 8 courts métrages savamment montés dans un programme sur mesure. L'animateur vous délivre quelques clés sur les techniques d'animation.

### Séance xxl et/ou soirée

Leur conception est inédite et produite par le festival. Elles combinent tout ou partie des formats : invités, court métrage ou long métrage.

### Cinéma en Réalité Virtuelle

Calé dans votre fauteuil et équipé de votre casque, en route pour un, deux ou trois films courts à la découverte d'œuvres qui se vivent à 360°. Idéal entre deux séances.

### Séance spéciale "Battle"

Inédit en 2023, un format ludique où le spectateur est placé au cœur du processus d'une séance dont il est pleinement acteur.

### Rencontre littéraire

De 45 min environ, c'est la rencontre réelle avec un auteur autour de son travail, des thèmes ou des géographies abordées dans son dernier ouvrage.

### Atelier

Vous mettez les mains dans le cambouis (1 à 2 h) sous la houlette d'un auteur, illustrateur ou cartooniste.

### Ciné concert

Un film et des artistes qui jouent en live la bande originale, tout simplement !

# PROJECTIONS



Après 5 mois d'échanges passionnés et 763 films documentaires repérés, notre comité de sélection vous présente un véritable tour du monde, couvrant 32 pays visités. Dans cette grande diversité de territoires, les films sélectionnés cette année partagent tous une caractéristique commune : une indispensable espérance.

De l'intelligence insoupçonnée de notre biodiversité à ce que l'humanité sait faire de mieux, notamment à travers l'art, la programmation du Grand Bivouac vous invite à garder les yeux grands ouverts sur ce qu'il reste à inventer.

Très bon festival !

Antoine LAURENT  
Programmateurs du Grand Bivouac



Première française

## DESSINE-MOI UNE ÉGYPTÉ DOOA EL-ADL, UN TRAIT DE LIBERTÉ

Nada Riyadh (VOSTFR)

### SOIRÉE PROJECTION

Son trait est vif, souvent rageur, mais parfaitement maîtrisé et terriblement efficace. Dooa El-Adl, la plus célèbre dessinatrice du monde arabe, primée par l'ONU, tient bon : *“Quand je dessine, l'énergie négative se mue en forme de bonheur”*. Des raisons de désespérer pourtant, elle et ses collègues caricaturistes n'en manquent pas, au point que certains d'entre eux ont préféré s'exiler : la pression islamiste, la censure, le risque permanent d'une interpellation. Sur les violences faites aux femmes, sa parole est aussi incisive que ses dessins - *“D'un côté, on nous dit découvre-toi pour la pub, de l'autre couvre-toi, paria ! Et si on nous laissait le choix ?”* - avec en tête le souvenir d'une époque égyptienne plus libre... mais déjà lointaine.

*Beau portrait de cette jeune femme qui continue de dessiner dans le tumulte quotidien dont hélas, l'Égypte n'est pas le seul pays dépositaire. La réalisatrice Nada Riyadh fait preuve ici de la même détermination et d'un même talent.*

LUN. 16 OCT. À 20H30, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

DIM. 22 OCT. À 17H30, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Rencontre avec Georges MILLION,**  
dessinateur, caricaturiste

Première française

## EAT BITTER

Ningyi Sun et Pascale Appora-Gnekindy (VOSTFR)

Thomas (Centrafricain) est pêcheur de sable. Entendez par-là qu'il plonge profondément et sans aucun équipement dans le lit de la rivière pour en rapporter des seaux de sable. Luan, le chef de chantier (Chinois) qui les lui achète via un intermédiaire devrait être satisfait : la Commercial Bank Centrafrique aura son bâtiment - dont il a la charge - au bon moment pour que le Président de la République, en campagne électorale, puisse l'inaugurer. Mais ni Thomas ni Luan ne sont vraiment heureux, ballotés par le dénuement et les traditions familiales d'un côté, les douleurs de l'exil de l'autre. Dans l'un des pays les plus pauvres du monde où la guerre civile fait rage, chacun cherche son destin, son eldorado.

*L'un et l'autre, exactement aux deux bouts de la chaîne de travail. Et pourtant objectivement réunis par l'obsession de s'en sortir. Eat bitter dessine intelligemment les portraits croisés de deux victimes de la mondialisation, mais aussi d'une géopolitique respectueuse : les chaos du Centrafrique pour l'un, les contraintes d'un pouvoir autoritaire pour l'autre.*

MAR. 17 OCT. À 10H00, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Interview avec Mathieu FAURE,**  
producteur et co-scénariste

## SILENCE, LES VOIX DE LISBONNE

Judit Kalmar et Céline Coste Carlisle (VOSTFR)

Le 6 octobre 1999, au décès d'Amalia Rodrigues, immense chanteuse et actrice portugaise, tous les bars, restaurants et commerces de Lisbonne diffusaient du fado. C'est dire la place tenue dans le cœur des Lisboètes par ce chant populaire et mélancolique qui court dans les rues escarpées du vieux quartier d'Alfama où Ivone chante encore à 70 ans. Tout comme Marta, sa cadette, qui rappelle opportunément que le fado était "la voix de ceux qu'on n'entendait pas", à l'heure où les pelles mécaniques déblaient les vieilles façades au bénéfice des promoteurs. Et qui ajoute, dans son petit bar voué à la fermeture, "Tout ce que tu vois ici est fruit d'amour, de culture... et d'économie (qui peut être aussi) le désir de changer la vie. Tout le reste, c'est juste spéculation et mafia".

MAR. 17 OCT. À 13H30, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

### Projection solo

SAM. 21 OCT. À 16H45, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

### Projection + Impromptu musical

Avant son concert du soir Voir p. 54, Ana Bela Trio nous fait la gentillesse et l'honneur de venir ponctuer la projection du film par un court set de fado.



\*Mongolie, la vallée des Ours © Hamid Sardar

## MONGOLIE, LA VALLÉE DES OURS

Hamid Sardar (VOSTFR)

### SOIRÉE PROJECTION

À deux pas des habitations, l'ours brun n'a pas l'air commode. Et le surintendant Tumursukh Jal, garde-forestier de la Taïga rouge, superbe réserve protégée aux confins de la Mongolie et de la Russie, a bien du mal à retenir les hommes du village, si prompts à la gâchette, comme d'ailleurs à convaincre les éleveurs nomades privés d'une partie de leurs pâturages... du bien-fondé de la biodiversité. Mais désormais, depuis que l'écroulement de "l'économie socialiste" a laissé la place aux braconniers et chasseurs d'or en tous genres, protéger l'ours, comme le loup ou le lynx, c'est toute sa vie. À l'heure du réchauffement climatique, sécheresses et incendies affolent les animaux. Leur garantir un sanctuaire, c'est sa première urgence.

*Aucun plan, aucune image n'est de trop dans ce nouveau film de Hamid Sardar, ciselé et maîtrisé de bout en bout pour nous offrir un récit à la fois engagé mais n'occultant rien de la difficulté de préserver le vivant en respectant aussi l'activité humaine. Troisième participation du réalisateur franco-iranien au Grand Bivouac. Une valeur sûre!*

MAR. 17 OCT. À 20H30, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

### Projection + Interview avec le réalisateur

SAM. 21 OCT. À 14H00, DÔME THÉÂTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Rencontre avec Marc ALAUX,**  
écrivain, éditeur (Transboréal)



## TROIS FEMMES

Maksym Melnyk (VOSTFR)

Struzkytsya, un tout petit village en Ukraine, un “cul-de-sac” dans les collines des Carpates. Quelques familles, souvent sans pères ou maris, partis à l'étranger, un prêtre qui bénit les voitures (!), des maisons abandonnées et qui résistent à l'isolement, au froid et à la solitude et trois femmes : Hanna, la fermière, acariâtre au début - “*Filmez les autres, pas moi !*”, adorable à la fin, Maria la postière qui n'a plus de timbres à vendre et devra bientôt partir et la biologiste Nelya, qui étudie les insectes et les araignées dans le plus grand dénuement - ni microscope, ni ordinateur, ni labo. Et des bulletins de vote d'un mètre de long pour la présidentielle. Timoshenko ou Zelenski ? “*Si un comédien peut faire quelque chose...*”. On connaît la suite.

*Tour à tour énigmatique et burlesque, nostalgique mais toujours émouvant, un film d'une grande humanité et dont l'équipe de tournage n'hésite pas à mettre la main à la pâte pour faire les foins ou tuer le cochon. À partager sans modération.*

MER. 18 OCT. À 10H00, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

JEU. 19 OCT. À 15H45, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Décryptage ciné**



Delikado © Karl Malakunas

## DELIKADO

Karl Malakunas (VOSTFR)

Pas banal de voir des défenseurs de l'environnement faire leur prière avant une nouvelle intervention. Mais on est aux Philippines où 80% de la population est chrétienne. Surtout, leur engagement est une guerre, une “force de dissuasion”. Objectif : confisquer au péril de leur vie, le maximum de tronçonneuses maniées par les bûcherons les plus pauvres - mais désormais armés - au profit des plus riches, puissants et invisibles hommes d'affaires. Illégal ? Au contraire, pour l'avocat Bobby Chan et sa “milice”, il s'agit de faire respecter les lois environnementales du pays. Et éviter que les tronçonneuses, jadis remises à des “autorités” inopérantes voire complices, ne se retrouvent à nouveau aux mains des forestiers, après un pot de vin bien placé.

*Un thriller écologique remarquablement documenté et filmé - les séquences dans la forêt sont exceptionnelles - de la part du journaliste et réalisateur Karl Malakunas dont c'est le premier long métrage. Un réquisitoire sans concession sur le pouvoir philippin dans un pays dont le président Duterte est - de loin - le premier délinquant.*

MER. 18 OCT. À 13H30, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

JEU. 19 OCT. À 13H30, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Interview avec le réalisateur**



## ERASMUS À GAZA

Chiara Avesani et Matteo Delbò (VOSTFR)

Tous les Erasmus n'ont pas la saveur de L'Auberge espagnole. Et si Riccardo, premier étudiant de toute l'histoire du programme européen à pénétrer à Gaza, y est accueilli comme un roi par la communauté, l'expérience qui attend l'étudiant en médecine au chevet des blessés, intifada ou pas, n'a rien de commun avec les héros de Cédric Klapisch. Rappelons: Gaza, 40 kilomètres de long, 6 à 12 de large. D'un côté la mer, de l'autre les murs et barbelés des frontières avec l'Égypte et Israël. Et plus de 2 millions d'habitants coincés là, sous les drones, les tirs de missiles, les rugissements des avions de chasse et le double contrôle de l'armée israélienne et du Hamas. Et Riccardo au milieu.

*Peu à peu, des embrassades chaleureuses et viriles au sourire radieux de la si belle et si forte Jumana, le récit fait place au document : la course au sous-sol, les rires nerveux dans l'attente de la tourmente imminente, la nuit embrasée mais toujours, sans relâche depuis 40 ans, la résilience des Gazaouis. Exceptionnel.*

MER. 18 OCT. À 16H00, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15



JEU. 19 OCT. À 13H30, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

VEN. 20 OCT. À 16H00, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Interview avec la co-réalisatrice**



Erasmus à Gaza © Chiara Avesani et Matteo Delbò

## LA JEUNE FILLE ET LE BALLON OVALE

Christophe Vindis (VOSTFR)

**SOIRÉE PROJECTION**

C'est au "stade des cheminots" à Antananarivo (Madagascar) que va se jouer la finale. Mais pour y parvenir, Marcella et ses copines de l'équipe de rugby de la Côte Saphir ont déjà parcouru un long chemin. Plusieurs centaines de kilomètres de piste en bus de leur petit village jusqu'à la capitale, mais surtout un déjà long et tortueux parcours de vie. À 16 ans, Marcella est maman d'un petit Cristiano, 3 ans. Et pour une bonne part d'entre elles, l'école reste aléatoire dans un pays où plus de 80% de la population vit sous le seuil de pauvreté. Terres en Mêlées, premier réseau d'associations africaines engagées dans l'éducation au développement par le rugby, est à leurs côtés. "Chaque essai que je marque, dit Marcella, me donne la force d'exister".

*La pudeur et l'élégance du tournage n'ont d'égal que la force du propos. Christophe Vindis réalise une chronique malgache réussie dans laquelle le ballon de rugby va bien au-delà de la ligne d'essai.*

Film également proposé en séance XXL, Voir p.40

MER. 18 OCT. À 20H30, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



**Séance montée avec le court métrage  
Les Roses et les Bleus de Claudia Lopez Lucia**

## MON JARDIN AUX MILLE ABEILLES

Martin Dohrn et David Allen (VOSTFR)

“Est-ce le virus ou la crise de la quarantaine ?”. Face caméra, le célèbre cinéaste animalier Martin Dohrn s’interroge... non sans malice : coincé dans son appartement de Bristol (Angleterre) par la pandémie et le confinement, le voici qui décide, lui le “vieux” baroudeur de la faune sauvage - il a de fait 64 ans ! - d’explorer son jardin à la découverte du monde des abeilles qui le peuplent. Filmées du lever au coucher du soleil dans leur intimité, l’abeille à queue pointue ou à pieds poilus - si, si ! - deviennent ainsi, peu à peu, ses compagnes... ou ses compagnons quand il suit avec empathie (!) les mâles dans leurs succès comme dans leurs échecs amoureux. Alors, le petit jardin citadin prend des airs de jungle, de savane. Et nous, d’intrépides et inattendus explorateurs du plus petit des mondes.

*Au fil du tournage et même lorsque la fin du confinement lui aurait permis de reprendre une activité extérieure normale, le dialogue s’est à ce point établi avec les abeilles auxquelles il attribue parfois un prénom, que Martin Dohrn - qui mime à merveille leurs “gestes” quotidiens - s’attachera à aller jusqu’au bout. Cela, aussi, est fascinant.*

MER. 18 OCT. À 18H00, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15



**Projection + Interview avec le réalisateur**

## et QUAND LA NATURE EST REINE

Les coups de cœur du Gran Paradiso Film Festival

**SOIRÉE SPÉCIALE**



Au cœur des Alpes, le Val d’Aoste recèle une vraie pépite : le Gran Paradiso Film Festival dont la 26<sup>ème</sup> édition a eu lieu cet été et est tout entier dédié à la relation de l’Homme à la Nature... et vice-versa !

*En présence de Luisa VUILLERMOZ, directrice de la Fondation Grand Paradis et directrice artistique du Gran Paradiso Film Festival, de Gaël TRUC, réalisateur de Lo Combat et suivi de l’entretien pré-enregistré avec Martin DOHRN, réalisateur naturaliste.*

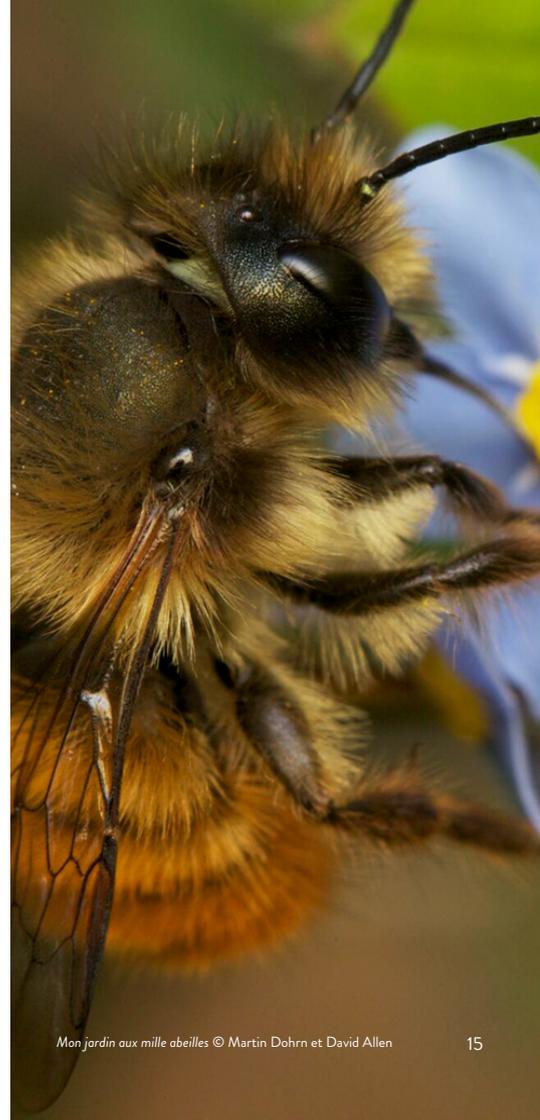
*Avec les films Mon jardin aux mille abeilles, primé l’an passé à Cogné (ci-contre) et le court métrage Lo Combat (ci-dessous) de Gaël Truc, docu-fiction imaginé à partir d’un fait réel de la Vallée d’Aoste. De l’un à l’autre, dépaysement assuré.*

### Lo Combat

Ça commence sur les chapeaux de roue sur une musique de thriller, ça se termine par un échange de deux sourires, fatigués mais complices. Entre les deux, le combat pour “délivrer” la reine Bufera, primée au dernier concours, de son petit veau. Une belle parabole, dédiée à tous les éleveurs et vétérinaires de la Vallée d’Aoste.

VEN. 20 OCT. À 20H30, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00



Mon jardin aux mille abeilles © Martin Dohrn et David Allen

## LES ENFANTS DE LAS BRISAS

Marianela Maldonado (VOSTFR)

Si la Mer des Caraïbes est à moins de 50 kilomètres, le quartier de Las Brisas à Valencia où survivent Edixon, Dissandra, Wuilly et leurs familles n'a rien d'une destination touristique. Baraquements de tôle, de brique et de bois dans un Venezuela en proie, depuis dix ans, à l'une des plus graves crises économiques et politiques mondiales. Seul espoir des trois jeunes gens : la musique, dopée par El Sistema, l'incroyable épopée du programme d'éducation musicale initié dans le pays il y a cinquante ans, principalement destiné aux jeunes socialement défavorisés et dont les orchestres ont essaimé depuis dans tous les pays du monde. Leurs violons joueront-ils assez fort pour couvrir le grondement du dénuement, du chaos et de la dictature ?

*Au Venezuela, 700.000 jeunes de milieux dits "défavorisés" ont aujourd'hui bénéficié d'El Sistema, initiative unique au monde lancée au milieu des années 70 pour lutter, par d'éducation musicale et la culture, contre la misère, l'exclusion... et la délinquance. Et l'orchestre de jeunes Simon Bolivar qui en est issu est connu dans le monde entier. El Sistema est désormais implanté en France.*

JEU. 19 OCT. À 10H00, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Interview avec la réalisatrice**

SAM. 21 OCT. À 14H00, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00



**Projection + Impromptu musical avec l'EIMD**



Noor © Stéphanie Lebrun et Shaza Maddad

## NOOR

Stéphanie Lebrun et Shaza Maddad (VOSTFR)

Dans la cathédrale à moitié détruite, l'orgue endommagé semble avoir craché ses dents. Alep (Syrie), décembre 2018. Avant la guerre, une cité classée au patrimoine mondial de l'humanité. Juste après, ville-martyre. C'est pourtant de là que s'élèvent les chants de l'unique chorale lyrique du pays. *"Chanter pour se protéger contre les bombes et la peur"*. De Homs où elle se transporte pour Noël, à 180 kilomètres de là, il ne reste que des gravats. Et le silence du monde qui l'a bien vite oubliée. Septembre 2022 : d'Alep ou d'ailleurs, les gens continuent de s'en aller, au Liban, en Irak, en Russie. Les parents de Maya, la soprano, vont partir aussi. Elle restera. Et continuera de chanter. Un nouveau chef de chœur est arrivé. *"Avec lui, on ira plus haut et plus fort"*.

*En choisissant de suivre tout particulièrement Maya, la jeune soprano de la chorale œcuménique Naregatsi, Stéphanie Lebrun - qui nous fait le bonheur de nous rejoindre pour cette 22<sup>ème</sup> édition - et Shaza Maddad nous offrent un film en osmose parfaite avec l'objectif du Grand Bivouac de rendre compte du monde contemporain "à hauteur d'homme"... en l'occurrence de femme ! À saluer sans hésitation.*

JEU. 19 OCT. À 10H00, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

SAM. 21 OCT. À 10H15, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Rencontre avec les réalisatrices**

Première française

## THE LONGEST GOODBYE

et

## OBJECTIF MARS ! LA TÊTE DANS LES ÉTOILES

Ido Mizrahy (VOSTFR)

“Le bruit de la pluie, l'air frais qui vient avec et soulève l'odeur de la terre mouillée” : coïncé dans sa capsule, l'astronaute se souvient et enrage. Il devra pourtant s'y faire : trois ans de voyage pour un aller-retour sur Mars, sans les bonheurs simples et la tendresse des proches. La NASA y pense sérieusement pour la décennie à venir. Marcher sur l'astre orangé après un saut de puce - une étape - sur la Lune. 30.000 candidats, hommes et femmes sont sur les rangs, dont l'enjeu de la mission sera moins technologique que mental : “Arrêter de compter les jours, de questionner sa petite fille par radio sur sa journée passée”, de penser à l'avenir avec sa compagne ou son compagnon. De quoi devenir fou ?

Un document - et un film - exceptionnels. Une plongée dans l'inconnu, de l'univers et de l'humain. Une fenêtre rare sur les enseignements d'un éloignement prolongé. La preuve ? Pour soutenir et sauver, au terme de deux mois et demi d'enfermement sous terre, 33 mineurs chiliens en 2010, ce sont les psychologues de la NASA qui étaient à la manœuvre...

JEU. 19 OCT. À 13H30, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

Projection solo

### SOIRÉE SPÉCIALE

Dans les prochaines décennies, l'Homme marchera probablement sur Mars. On s'y prépare déjà. Mais comment survivre à un tel voyage si, à son terme - neuf mois avec la technologie actuelle... sans compter le retour ! - tout contact s'avérait alors impossible avec la Terre ? Le mental d'un humain y survivrait-il ? Et comment réagiraient, en son absence, ses proches demeurés... sur le “plancher des vaches” ?

Embarquez avec le Grand Bivouac pour une soirée exceptionnelle dans l'espace, ses mystères, ses folies, ses fantasmes... et sa réalité.

En présence d'astrophysiciens spécialistes de l'exploration spatiale (CNES, CNRS).

Avec les films *The Longest Goodbye* (ci-contre) et le court métrage d'animation *Vivre sur Mars* (Série *L'Univers Express* de Cyril Plou).

SAM. 21 OCT. À 20H30, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H15



## NOS SILENCES

Grégoire Couvert (VOSTFR)

“C’était vraiment pas facile”. Amina dit cela simplement, presque en s’excusant. Mais ses mains qui se tortillent, se nouent et se dénouent, révèlent bien autre chose. Chaque année en Côte d’Ivoire, 300.000 jeunes femmes comme elle - elle avait “13 ou 14 ans” - endurent la terrible épreuve de l’avortement clandestin, seules ou accompagnées de conseils et de soutiens approximatifs. Car dans le dénuement social et économique de toute une partie de la jeunesse, les rapports non protégés sont “négociables” et les jeunes femmes en sont évidemment les premières et souvent seules réelles victimes, lâchées par leurs (petits) copains, répudiées par leurs familles. Et l’avortement reste passible de prison. Le directeur d’une clinique, lui, en appelle à Dieu. Pas gagné.

*S’appuyant sur les recherches récentes concernant les pratiques des avortements et leurs conséquences sur la santé des femmes en Côte d’Ivoire, le film leur donne largement la parole. Force des témoignages - Amina, Myriam, Christelle... - et des convictions des militantes des droits à l’avortement et des femmes à disposer de leur corps : “tout ce qui est fait pour nous sans nous est contre nous”.*

JEU. 19 OCT. À 13H30, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Interview avec le réalisateur**



Kristos, le dernier enfant © Giulia Amati

## KRISTOS, LE DERNIER ENFANT

Giulia Amati (VOSTFR)

Pour Kristos, c’est l’heure de la dernière rentrée à l’école primaire, bénie au petit matin par le Père Yorgis, devant la petite famille de bergers et de pêcheurs rassemblée. C’est bien simple, sur Arki, petite île grecque - trente habitants et un millier de chèvres et de moutons - posée en mer Egée et ravitaillée par ferry en début d’hiver, il est le seul enfant... et donc son unique écolier. Lui se plaît ici, à courir dans la garrigue, regrouper le troupeau et porter le drapeau à la fête de l’indépendance. Mais l’institutrice sait qu’il est doué et que son avenir ne peut pas s’arrêter là, sur la côte. Pour rejoindre le collège, il lui faudra surmonter l’intense richesse d’une enfance à la fois solitaire, mais au cœur du berceau familial.

*Si c’était en Provence, il y aurait à coup sûr du Pagnol dans cette belle et tendre chronique signée de la réalisatrice franco-italienne Giulia Amati. Dans l’amour de sa terre, les larmes de son institutrice, l’émotion de la mère et la pudeur du père au moment du départ, un propos universel : celui de l’enfance qui file et du temps qui passe.*

JEU. 19 OCT. À 15H15, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

VEN. 20 OCT. À 09H15, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

DIM. 22 OCT. À 16H30, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

**Projection solo**



Première française

## LA TSIGANE, SUR LA ROUTE AVEC TAMÈRANTONG

Sébastien Lefèbvre (VF)

C'est la dernière représentation. En sortant de scène sous les applaudissements, Julien, Matita, Sirine et la vingtaine de leurs copines et copains, jeunes comédiens amateurs issus des quartiers de la Plaine-St-Denis, laissent couler leurs larmes. Dur de penser que l'histoire est finie, même si les membres de la troupe "Tamèrantong !" leur assurent, bienveillants, que "la porte restera ouverte, toujours". Mais quelle aventure ! Des mois de répétitions et de tournée pour cette "Tsigane de Lord Stanley" dédiée à tous ceux qu'on appelle encore "chiffonniers" ou "voleurs de poule", avec l'engagement d'aller jusqu'au bout, le sens de ce que l'on fait et une générosité débordante quand il s'agira d'aller en jouer en Slovaquie... et en Slovaque !

*Un bonheur pur de suivre la jeune troupe sur scène, dans les coulisses et les répétitions, tout comme les professionnels qui "puisent" ces graines de comédiens dans les quartiers dits "populaires" - régulièrement taxés de "difficiles". Un film d'une joie et d'une tendresse débordantes, capables d'effacer sur les planches malaise, rage et sentiment d'infériorité pour un envol final porteur d'espérance.*

VEN. 20 OCT. À 09H15, 88BIS LE PONT

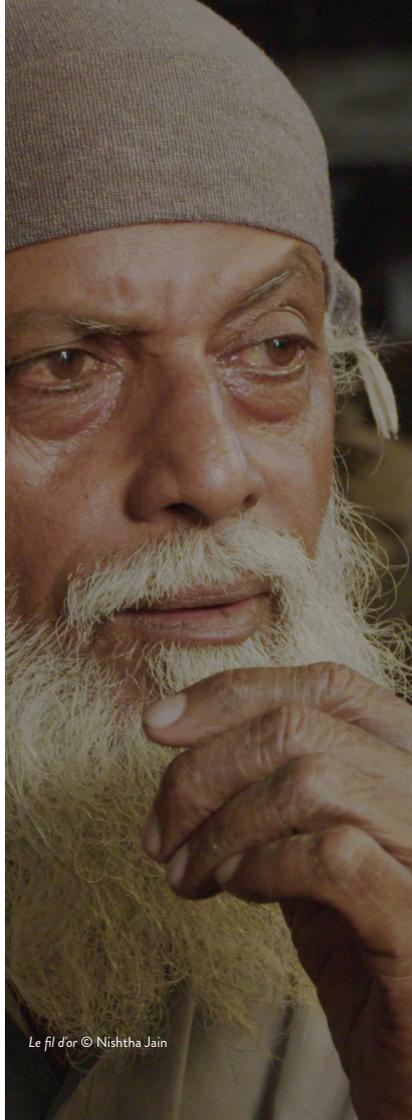
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

SAM. 21 OCT. À 13H30, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



**Projection + Rencontre avec le réalisateur et des membres de la compagnie**



Le fil d'or © Nishtha Jain

## LE FIL D'OR

Nishtha Jain (VOSTFR)

Sous l'impressionnant hangar de la filature, seule la main experte d'un ouvrier semble caresser les cordes d'un violon. Pour le reste, toute autre est la musique. Dans la poussière et le vacarme des métiers à tisser - vibrations, cliquetis, coups de masse, sirène, éclats de voix - plusieurs milliers d'employés tentent de rapporter chaque soir à leur famille de quoi survivre, soit 300 roupies par jour - 3 euros - quand ça va bien. Le Bengale a beau détenir l'une des industries de la toile de jute les plus florissantes au monde, le fameux "fil d'or" ne leur permet sûrement pas de payer des études à leur progéniture... La retraite est encore loin.

*Réalisatrice de renommée internationale, Nishtha Jain s'attachait déjà, avec Gulabi Gang en 2012, à filmer la réalité sociale de son pays et particulièrement les violences faites aux femmes. Elle témoigne aujourd'hui de la violence du travail dans un film précis et exigeant, dans lequel la caméra s'efface peu à peu pour nous laisser déambuler nous-mêmes entre les allées de machines en batterie.*

VEN. 20 OCT. À 10H00, DÔME CINÉMA

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

SAM. 21 OCT. À 10H15, DÔME CINÉMA

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection solo**

Première française

## GORONGOSA, LE PARC DE LA RÉCONCILIATION

Bernadette Gilbertas et Olivier Grunewald (VOSTFR)

Gorongosa, Mozambique. Au pied de la montagne qui lui a donné son nom, un paradis de rivières et de palmeraies, de zones humides et de forêts, un parc national immense... totalement dévasté, dans les années 80 et 90, par quinze ans de guerre civile et dont la quasi-totalité de la faune avait été décimée pour nourrir les belligérants et acheter des armes avec l'ivoire des éléphants. Il aura fallu la volonté d'un philanthrope américain et des autorités du pays pour lui redonner aujourd'hui et dans un même laps de temps, toute sa vigueur et sa beauté. Les animaux sont de retour par milliers. Et le parc en protège tout autant l'activité des deux cent mille habitants qui l'entourent. Admirable.

*Oui, c'est possible ! Réintroduire, puis décupler, au cœur de l'un des plus beaux écosystèmes africains, une population de grands mammifères jusque-là décimée par la guerre civile, tout en apportant aux populations locales un vrai soutien à la santé, l'éducation, l'activité économique : le voyage à Gorongosa, remarquablement filmé, interroge notre propre capacité à négocier, chez nous, le bon équilibre entre préservation et développement.*

VEN. 20 OCT. À 10H00, CINÉMA GAMBETTA

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

DIM. 22 OCT. À 16H00, DÔME CINÉMA

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

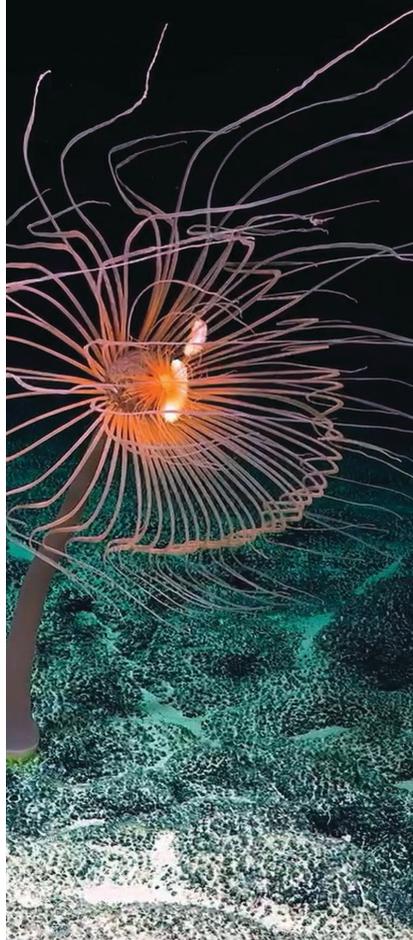
Séance montée avec le court métrage

**Bayandalai lord of taïga de Aner Etxebarria et Pablo Vidal**



IRIS

Deep Rising © Matthieu Rytz



Première française

## DEEP RISING

Matthieu Rytz (VOSTFR)

Les grandes puissances et multinationales de la planète n'ont d'yeux que pour ce nouvel avatar de notre extraordinaire gourmandise en ressources minières : les nodules polymétalliques, bien cachés depuis des millions d'années à plus de 4.000 mètres au fond des océans, un trésor encore peu exploité, riche en manganèse, cobalt, nickel... et terres rares. Vous savez, celles qu'il nous faut pour nos écrans, téléphones portables, ampoules basse consommation, voitures électriques ? Bref, une exploitation à venir présentée opportunément comme "l'entreprise métallurgique la plus respectueuse au monde". Problème : on ne sait rien du rôle écologique de ces fameux "nodules" - dont la croissance exige des millions d'années ! - pour leur environnement sous-marin... et le nôtre en surface. Mais ça...

*Admiration devant l'immense travail d'enquête du réalisateur Matthieu Rytz et la splendeur des images qu'il nous propose pour ce voyage dans les abysses. Mais sidération aussi en découvrant l'étendue du massacre à venir d'un écosystème venu du fond des âges et pièce maîtresse des grands fonds marins. Peut-on tout se permettre pour faire face à la crise énergétique mondiale ?*

VEN. 20 OCT. À 13H30, DÔME THÉÂTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

Projection solo



IRIS

## THE FOREST MAKER

Volker Schlöndorff (VOSTFR)

Pourquoi replanter de nouveaux arbres alors qu'il y en a déjà, tapis depuis longtemps sous terre et qui n'attendent qu'à sortir ? C'est la révélation qu'a eue Tony, agronome australien, en constatant un jour, au milieu des ravages qu'avaient produits au Sahel l'agriculture industrielle et coloniale, la bonne santé des jeunes pousses qui y avaient résisté. Il suffisait de leur prêter attention, de les protéger, de les tailler pour qu'ils procurent, en cascade, "l'ombre qui rafraîchit les graines, les feuilles qui fertilisent le sol". Aujourd'hui, on surnomme Tony "la Mère Teresa d'Afrique", ce qu'il apprécie très moyennement : "(mon) travail n'a rien de miraculeux. Ce sont les paysans eux-mêmes qui ont imposé (ma) méthode dans plus de vingt pays".

Sur les pas d'un personnage exceptionnel de ténacité et de générosité envers les populations du Sahel, on a l'immense plaisir de retrouver derrière (ou parfois devant) la caméra Volker Schlöndorff, l'homme du Tambour, palme d'or du festival de Cannes en 1979, l'un des plus grands - et prolifiques - réalisateurs contemporains. Étonnant et revigorant.

VEN. 20 OCT. À 15H45, CINÉMA GAMBETTA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

DIM. 22 OCT. À 13H30, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

Projection solo



La vie devant elle © Manon Loizeau

## LA VIE DEVANT ELLE

Manon Loizeau (VOSTFR)

Toute la famille Iqballi enfin en sécurité sur la plage mais des flots, la mère n'en garde pas un bon souvenir : 3.200 personnes déjà, noyées dans la mer Egée. Après la traversée, Elaha, la fille aînée, 14 ans, a tout filmé, avec sa petite caméra "prêtée" par une ONG : l'arrivée à Lesbos, la vie dans le camp de réfugiés, les transferts d'un foyer à un autre, l'appartement d'Athènes où le plancher menace, les moments d'espoir ou de découragement. Petit reporter de sa propre vie et d'une famille aimante et soudée. Enfin, l'installation en Allemagne. "Celui qui n'a pas émigré ne peut être fort, assènet-elle. Impossible de dire : on ne peut pas. On est des migrants. On doit avancer". Avec l'espoir, un jour, d'y retourner. Là-bas, en Afghanistan.

Le mot est (trop) à la mode, mais empruntons-le dans sa simplicité : ce film est "solaire". Et Manon Loizeau, invitée du Grand Bivouac 2014 pour Yemen, le cri des femmes, signe là, avec toute la complicité - et les images - d'Elaha et de sa famille, un film d'une grande puissance et de toute beauté.

VEN. 20 OCT. À 16H30, DÔME THÉÂTRE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

SAM. 21 OCT. À 13H30, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00



Projection + Rencontre avec la réalisatrice et Elaha IQBALLI, la protagoniste

Première française

## AU-DELÀ DES LIGNES

Alisar Hasan et Alaa Amer (VOSTFR)

Sur le papier, l'arbre déchiqueté par les échanges de tirs semble toujours enraciné dans l'espoir d'une révolution. Mais le nouveau dessin d'Amany reste bien fragile face aux bombardements des avions russes et du régime d'Assad - auxquels se joignent les exactions des milices - qui pilonnent à tout va cette enclave d'Idlib (Syrie) et ses trois millions d'habitants bloqués aux portes de la Turquie et soumis pour l'aide humanitaire au bon vouloir de Vladimir Poutine. Entre coup de blues et sursaut, la jeune artiste, seule dessinatrice de la zone libérée, régulièrement harcelée sur les réseaux pour son combat contre le patriarcat, parvient à faire bonne figure, évoquant des jours meilleurs devant Bisan, Hannoun et Nasma qui, du haut de leurs 8 ou 10 ans, approuvent avec soulagement dans un large sourire.

*Un film majeur. Tourné au cœur du milieu familial dans lequel Amany se réfugie pour dessiner, entourée de l'attention et l'affection de ses proches, il repose par ailleurs sur une initiative inédite : les réalisatrices du film ne pouvant se rendre dans la ville coupée du monde ont proposé un dispositif de tournage "à distance", guidant un cameraman sur place. Au final, un accès inédit et bouleversant à l'une des situations les plus brûlantes de notre monde contemporain.*

VEN. 20 OCT. À 17H45, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

Projection solo

et

## DE PLANTU À AMANY, POUR LA PAIX COMME POUR LE CHANGEMENT

Leur crayon pour seule arme et sous l'œil de REZA

### SOIRÉE SPÉCIALE

À l'image de Plantu et d'Amany Al-Ali - que le Grand Bivouac réunit pour la première fois à l'occasion de cette soirée exceptionnelle - des centaines de dessinatrices et dessinateurs à travers le monde possèdent une toute petite arme, pourtant bien anodine, qui agace tous les conservatismes et enrage les pouvoirs : leur crayon. 50 ans de publications dans le Monde pour Plantu, entre adhésion fidèle et polémique, et 10 ans de dessins déjà pour Amany, entre bombardements, exactions et dénuement dans le chaos syrien. Quelques traits bien sentis sur une feuille de papier feraient-ils donc à ce point trembler les puissants ? Plantu, invité 2023 et Amany (en direct d'Idlib / Syrie) en témoignent ce soir sur la scène du Dôme Théâtre, sous le regard de Reza qui s'est lui aussi battu depuis un demi-siècle pour la liberté d'expression, son légendaire appareil photo toujours bien en main !

*En présence de PLANTU, dessinateur de presse, caricaturiste et artiste, initiateur avec Kofi Annan, de Cartooning for peace, réseau international regroupant près de 300 dessinateurs de presse engagés pour le respect des cultures et des libertés et de REZA, photographe et photojournaliste hors normes, artiste humaniste, engagé et passeur envers les photographes de demain. En visio direct de Syrie, Amany Al-Ali, dessinatrice, caricaturiste et artiste syrienne. Dans ses œuvres, elle n'épargne ni le pouvoir de Bachar el-Assad, ni les djihadistes qui contrôlent la région d'Idlib, ni l'emprise du patriarcat dans la société syrienne.*

Avec le film *Au-delà des lignes* (ci-contre).

SAM. 21 OCT. À 20H30, DÔME THÉÂTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00 (REMISE DES PRIX INCLUSE)

Valentine © Amany Al-Aly



## COMME UNE VAGUE

Marie-Julie Dallaire (VOSTFR)

La musique est partout. Elle a traversé l'histoire, ses plus grands bonheurs et ses plus terribles drames, imprégné toutes les cultures, survolé les croyances et continue, à chaque instant, de faire le tour du monde. Et le rythme est partout : pour l'enfant à naître dans le ventre de sa mère, dans nos vies quotidiennes, le bruit de nos pas, le signal d'un feu rouge, le gazouillement d'une valise à roulettes. On ne peut séparer la musique de l'humanité. Elle EST l'humanité. Elle EST la Terre tout entière, surgissant du plus profond de la forêt pygmée, des cordes du violon d'une jeune réfugiée iranienne, de la platine d'un DJ parisien ou d'un musicien de la rue : *"Quand je joue, les gens se rendent compte que les autres existent et qu'ils ne sont pas seuls au monde"*. Tout est dit.

*Est-ce un film ou une symphonie, de la house, du disco ? Ou plus simplement une balade en ville, une randonnée en forêt, une virée en boîte ou un instant magique sur la plage de Rialto (Etat de Washington), "la plus musicale du monde" dont les vagues projettent les galets comme des notes ? Un enchantement en tout cas pour cette œuvre venue de nulle part, cet impressionnant travail des québécoises Marie-Julie Dallaire et Andrée Blais, repéré par le Grand Bivouac et dont il devrait constituer l'un des rendez-vous majeurs.*

SAM. 21 OCT. À 10H00, THÉÂTRE DE MAISTRE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

Projection solo



## LE CHANT DES VIVANTS

Cécile Allegra (VOSTFR)

Ils arrivent à bon port de nuit, par le train puis le minibus. Au petit matin, le chant des oiseaux parcourt les collines autour du village de Conques et de son abbaye, comme pour calmer les douleurs si vives encore : arrachés de Guinée, de Somalie, du Soudan ou d'Erythrée, rançonnés, battus dans le désert libyen, migrants comme on dit. Invités à résumer d'un mot leur parcours, ils disent : *"un tunnel étroit, si long et si sombre"*. Alors, entourés de la bienveillance du compositeur Mathias Duplessy, de la réalisatrice et de l'association Limbo, ils acceptent petit à petit de poser leur voix sur des notes. Et leurs chants s'envolent dans la forêt aveyronnaise comme les cendres encore chaudes de cauchemars toujours présents.

*Entre l'intime et le politique, le documentaire se faufille avec intelligence et humanité pour écouter - débloquer ? - une parole d'exilés que l'on s'obstine à qualifier de "migrants", comme si c'était une raison d'être. On se souvient alors que chanter n'est pas qu'émettre des sons, fussent-ils mélodieux, mais surtout donner une chance à la vie.*

SAM. 21 OCT. À 16H00, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

DIM. 22 OCT. À 10H00, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

Projection + Rencontre avec la réalisatrice

## D'UN PAS À L'AUTRE

Philippe Thomas (VF)

Au départ de la randonnée qui doit l'emmener au pied du Mont Gerbier de Jonc, François est inquiet : *"ça va pas être évident"*. Et l'âne Biscotte qui va porter le gros des bagages, c'est pas son truc non plus. Pour Jean-Marc, son compagnon de route - tous deux accompagnés dans l'aventure par le service pénitentiaire d'insertion et de probation de la Haute-Loire - c'est d'emblée plus facile : quarante-deux ans au compteur comme guide équestre partout en France et à travers le monde, ça ne s'oublie pas, même si les méandres de la vie - pour ne pas dire les malheurs - l'ont plongé un temps, tout comme François, dans l'addiction à l'alcool. Les sourires, les confidences viendront en marchant. Et peut-être, en approchant de la source de la Loire, l'espoir d'un cours plus tranquille.

*On se prend peu à peu à marcher avec eux et leurs accompagnants, Pierre, travailleur social, Gwenaëlle, éducatrice et Olivier, guide, et à en prendre "plein les mirettes". Manière de dire que la petite équipe, admirablement filmée par Philippe Thomas, nous offre, sans vraiment y prétendre, une leçon de résilience et d'humanité.*

DIM. 22 OCT. À 16H00, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

Projection + Rencontre avec le réalisateur



Première française

## SAMUEL ET LA LUMIÈRE

Vinícius Girnys (VOSTFR)

Sous le feu d'artifice qui illumine les flots et l'enthousiasme les badauds, le beau visage de Sueli semble s'éteindre, comme une part de sa vie sans doute, l'avenir de son couple et la quiétude de son petit village de Ponta Negra (Brésil) désormais envahi de touristes, de transats et de baraques de plage. Il y a même un supermarché tout neuf, "Au chant de la mer". Taciturne, Eliseu, son compagnon et père de ses enfants, veut croire encore que la pêche pourra nourrir la famille, malgré les gros chaluts qui raclent au large et ratissent tout espoir. Leur petit Samuel, enfant des bougies et des veillées familiales, grandira sous la lumière. Électrique. Et dans les courants contraires.

*Tout est là, sous nos yeux. À nous de porter toute l'attention qu'il faut pour déceler, repérer, dans le récit d'une intimité familiale, les profonds changements d'une société peu à peu grignotée par la mondialisation et son redoutable dessein de nivellement, économique, culturel, humain.*

LUN. 16 OCT. À 13H30, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Interview avec le réalisateur**

VEN. 20 OCT. À 15H45, DÔME CINÉMA

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

**Projection + Rencontre avec Philippe AUSSEL,**  
producteur du film



Première française

## LAZARO ET LE REQUIN

William Sabourin O'Reilly (VOSTFR)

À Santiago de Cuba comme dans le reste de l'île, le riz, le poulet, l'eau ou le gaz sont des denrées rares. Alors dans ce pays où "rien ne peut se traduire par des mots", entre ce qu'on doit dire et ce qu'il faut taire, on bricole, on se débrouille pour assurer le quotidien. Sur tout, on prépare le carnaval et le concours des congas. À chaque quartier, sa formation, ses danseurs et musiciens. Celle de San Agustín, dirigée par Tiburon, clame haut et fort son attachement à Fidel et à la Révolution. Celle, très créative, de Los Hoyos, animée par Lazaro, rend hommage aux 500 ans d'une ville jadis prospère. Doit-on vraiment se demander qui va sortir vainqueur du jugement officiel ? "Je ne chante pas juste pour chanter, lâche un ami de Lazaro. Mais pour ne pas pleurer".

*Remarquable. Si vous voulez (presque) tout comprendre à Cuba et à la société cubaine, ses jaillissements, sa beauté, sa fulgurance mais aussi son courage et sa "schizophrénie sociale", seuls remparts contre l'autoritarisme, le film de William Sabourin O'Reilly est un modèle du genre ; à ne pas manquer.*

MAR. 17 OCT. À 15H45, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

VEN. 20 OCT. À 13H30, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Interview avec le réalisateur**

## LA PANTALLA ANDINA

Carmina Balaguer (VOSTFR)

Il faut 20 heures de marche, de plateaux en montagnes, pour rejoindre tout au nord du pays le petit village argentin de Yaquispampa, à plus de 3.000 mètres, aux confins du Chili et de la Bolivie. Mais la détermination de l'équipe de ciné mobile est plus forte que la fatigue et le mal des montagnes : partager, dans ce bout du monde, avec la demi-douzaine d'écologues, leurs familles et leurs enseignants, le bonheur de l'image animée, c'est "délivrer de l'espoir, des mondes possibles. Pas pour changer leur regard, mais leur apporter une autre vision de la vie et connaître les autres". Séquence stupéfiante d'un cours sur le cinéma - ses métiers, ses genres, ses formats - que l'on aimerait tant voir se développer... chez nous ?

*Le cinéma, comme une porte ouverte sur le monde, mais aussi le témoignage de ce que nous sommes nous-mêmes, avec nos différences et nos parentés : en 48 petites minutes passionnantes, La Pantalla Andina pourrait bien être, en toute modestie, le film-fétiche du Grand Bivouac. Chapeau.*

MAR. 17 OCT. À 18H00, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

DIM. 22 OCT. À 14H00, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Interview avec le réalisateur**



La Pantalla Andina © Carmina Balaguer

Première française

## VEILLEURS DE NUIT

Juliette de Marcillac (VF)

Montgenèvre, Hautes-Alpes, frontière franco-italienne. Le groupe avance dans la neige profonde, entouré - encadré ? - par la police et les militants de Médecins du Monde. Tout à la fois gêne et fermeté d'un côté, larmes d'impuissance de l'autre. À deux pas de là, sur la même neige, les vacanciers profitent des derniers jours de glisse. Ce soir, à l'heure où les lampions des restaurants scintilleront - raclette ou fondue ? - les équipes de maraudage reprendront leur veille pour accueillir la trentaine d'adultes et d'enfants qui n'ont pas attendu le terminus pour descendre du car et se disperser dans les sous-bois. Des années d'errance. Violence absurde de destins traqués dans l'Europe d'aujourd'hui.

*Après Marianne Chaud et son film majeur, L'Aventure (Grand Bivouac 2019), Juliette de Marcillac choisit d'observer avec talent et une grande subtilité l'engagement, la prise de risque, la patience et les questionnements des équipes de maraudage... auxquelles elle-même avait participé. Dans le huis clos de la nuit et des voitures d'alerte, les échanges chuchotés donnent à ce premier long métrage toute sa vérité, sa puissance et son émotion.*

JEU. 19 OCT. À 10H00, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

VEN. 20 OCT. À 16H30, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Rencontre avec la réalisatrice**

## VERANADA

Dominique Chaumont (VOSTFR)

Silence. Comme un grand bonheur. Un moment magique, hors du temps. Malargüe, Argentine. Tout commence par une lente traversée de la pampa par un cavalier et sa monture, Lucero, “cheval têtue mais compagnon loyal” sur un air de bluettes langoureuse où l’homme “rêve des étés dans son village”. Et tout suit ainsi, à la fois anodin et majestueux : l’heure de la tonte - où les moutons font la queue pour passer chez le coiffeur - la toilette à la source après une nuit à la belle étoile, l’écoute religieuse du transistor qui couine et au cœur des conversations à l’heure de la sieste, la crainte d’une grande sécheresse et du manque d’eau. Le réchauffement climatique n’épargne rien. Pas même le paradis.

*Sans aucun doute l’un des films les plus étonnants de la sélection 2023. Humanité et paysage grand large, superbement ponctués de musiques originales de Sébastien Armand. Avec Veranada, “pâturage d’été”, la réalisatrice canadienne, argentine et française Dominique Chaumont, primée au Festival international du film documentaire de Montréal, réussit un sans-faute.*

JEU. 19 OCT. À 10H00, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

DIM. 22 OCT. À 10H15, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

**Projection + Interview avec la réalisatrice**

## KASH KASH, PAS DE VIE SANS PLUMES

Lea Najjar (VOSTFR)

Sur les toits de Beyrouth dont les immeubles de gringois évoquent un empilement de cartons, la bataille est dans le ciel, pacifique. Hassan, Amar, Abu Mustapha jouent au “kash” : chaque joueur envoie voler ses propres pigeons pour tenter d’en récupérer d’autres et les soustraire aux concurrents. Dans un Liban dévasté, en proie au pire effondrement économique et boursier de son histoire, naufragé d’un pouvoir en faillite, les prix du blé ou du maïs ont quintuplé, voire davantage. Mais il faut bien les nourrir, ces oiseaux qui valent de l’or bien au-delà du porte-monnaie et dont la plupart ont survécu à la terrible explosion du 4 août 2020 : “Eux, au moins, sont loyaux. Je serai loyal à mon pays quand ça ira mieux...”

*Servi par une remarquable bande musicale, un son très travaillé, des images et des portraits d’une infinie justesse, le film de Lea Najjar semble avoir été tout particulièrement conçu pour le Grand Bivouac et son objectif : s’il nous faut “prendre le monde à témoin(s)”, le voici.*

JEU. 19 OCT. À 15H45, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

SAM. 21 OCT. À 10H15, CINÉMA GAMBETTA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Rencontre avec la réalisatrice**

## 5000 ANS DE MURMURES

Arthur Gal et Steeve Voccia (VF)

De loin déjà, “l’horizon condamne à l’errance”. Il faut alors s’avancer pour que la mémoire de la steppe kazakh se dévoile : empreintes sur le rocher du galop de chevaux millénaires, derniers vestiges de prospères cités médiévales, épopées fantasmées des immenses caravanes et des armées mongoles sur la Route de la Soie. Puis Staline et son “grand projet” : faire de cette immensité nomade un vaste grenier de coton, d’orge et de blé. On sait ce qu’il advint : famine, goulags et “pour les fuyards, le désert pour abyme”. Puis la mer d’Aral asséchée, la steppe lacérée par les rails du chemin de fer, coupant aux antilopes leur routes de migration, les décharges nucléaires, l’envol de Youri Gagarine, premier homme du cosmos et la folie des grandeurs d’Astana, capitale du futur...

*D’une exigence égale à la fascination qu’elle procure, une œuvre ambitieuse qui trace un fil jamais rompu à travers 5000 ans d’histoire et de “murmures”, enfouis ou soulevés par le vent, mais toujours vivants. Une expérience à vivre. Au sortir de la salle, la steppe kazakhe s’ouvre à nouveau devant nous avec cette interrogation : l’esprit nomade, serait-ce être capable de tout abandonner ou apprendre à revenir ?*

JEU. 19 OCT. À 18H15, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

VEN. 20 OCT. À 20H30, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Rencontre avec l’équipe du film**





# Ushuaïa TV

Explorer. S'émerveiller. Protéger.

# L'ICEBERG

Un documentaire **inédit**  
Réalisé et produit par **David Tiago Ribeiro**  
Avec **Frank Bruno**

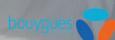
DIFFUSION DÉBUT 2024



QUAND LA NATURE  
RÉPARE L'HUMAIN



canal 32



canal 120



canal 117



canal 204



canal 123



canal 173



canal 117

SCANNER POUR  
S'ABONNER  
À LA NEWSLETTER  
USHUAÏA TV



Suivez-nous sur [ushuaiatv.fr](http://ushuaiatv.fr)



REPLAY DISPONIBLE JUSQU'À 60 JOURS



Aux pays des brumes © Sophie Planque

## L'ÎLE D'ELLE

Hubert Lagente (VF)

Les premiers mots ne laissent aucun doute sur l'aventure qui attend les marins : “*L'un des plus sales coins de la planète*”, entendez le Passage de Drake, plus de 700 kilomètres de mer démontée entre les derniers rochers de l'Amérique du sud et l'univers antarctique. Mais la fascination des terres polaires a toujours été la plus forte. Elle avait poussé Jean-Baptiste Charcot à les explorer en pionnier sur son célèbre *Pourquoi Pas* au début du XX<sup>ème</sup> siècle. Et voici Jean-Yves Lepage, marin confirmé - Douze saisons déjà en Antarctique ! - qui en “remet une pièce” avec un équipage aussi divers que passionné pour sensibiliser le public - et particulièrement les jeunes générations - aux nouveaux défis du Pôle sud. Car depuis Charcot, les terres australes ont le vent contraire...

LUN. 16 OCT. À 15H45, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

DIM. 22 OCT. À 14H00, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

**Projection + Rencontre avec le réalisateur et initiateur du projet Hubert LAGENTE et Caroline RIEGEL, auteure, réalisatrice et membre de l'expédition**

Première française

## AUX PAYS DES BRUMES

Sophie Planque (VF)

Un héritage animiste en plein cœur de l'Europe? Une culture populaire à sauvegarder et à transmettre impérativement aux jeunes générations ? À l'heure où les Pays Baltes se retrouvent en proximité directe du chaos post-soviétique, le périple à vélo de la réalisatrice Sophie Planque et de son compagnon de voyage Jérémy Vaugeois à travers l'Estonie, la Lituanie et la Lettonie prendrait presque, sans l'avoir anticipé sans doute, valeur d'alerte et de vigilance. Au gré des rencontres et des lieux symboliques parsemés tout au long de la route, les deux voyageurs recueillent les indices d'un vrai attachement aux origines et d'un rapport précieux au vivant dans toutes ses dimensions. Une itinérance hivernale, toute de blanc vêtue, “où même le silence se voit”.

*La réalisatrice et son compagnon photographe nous réservent une surprise, spécialement pour vous puisqu'ils ramènent dans leurs valises un groupe de cinq femmes du Royaume Seto. Venues d'Estonie, elles seront présentes toute la durée du festival et nous proposeront un mini set vocal en fin de chaque séance.*

VEN. 20 OCT. À 10H00, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

DIM. 22 OCT. À 10H00, THÉÂTRE DE MAISTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Rencontre + Impromptu vocal**

Première française

## À VOIES HAUTES !

Solène Desbois (VF)

*"Vous avez vos lunettes, vos guêtres, vos crampons, votre pique-nique, de l'eau... et votre sourire ?".* Avant de rejoindre la Mer de Glace - où ils rejoindront l'exploratrice et glaciologue Heidi Sevestre - la check-list est claire et nette pour la dizaine de jeunes de l'option climat du lycée Fénélon-Notre-Dame de la Rochelle venue au pied du mont Blanc pour voir de près les effets du réchauffement climatique. L'avant-propos du guide qui les accueille n'a rien de bisounours non plus. Pas question de se lamenter : *"Bon, c'est plus ce que c'était, mais c'est comme ça. Alors, il faut qu'on essaie de réagir pour qu'il en reste un peu (NDLR : de la glace) quand vous y emmènerez vos p'tits enfants !"*. C'est dit. La randonnée glaciaire peut commencer. Tous les espoirs aussi.

*Grande voyageuse, navigatrice autour du monde, Solène Desbois réalisait déjà en 2011 Cap Fantastic avec une quinzaine de collégiens accompagnés en Islande de scientifiques. Elle "récidive" aujourd'hui, pour notre plus grand plaisir - et nous alerter - avec ces lycéens rochelais face au rétrécissement express de la Mer de Glace. Une démarche salvatrice.*

**VEN. 20 OCT. À 11H00, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)**  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**DIM. 22 OCT. À 14H00, DÔME THÉÂTRE**  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Rencontre avec Heidi SEVESTRE, glaciologue et auteure et François BERNARD, auteur**



*Naïs au pays des loups © Remy Masségia*

## NAÏS AU PAYS DES LOUPS

Rémy Masségia (VF)

Le saviez-vous ? Le petit Chaperon Rouge n'a plus peur du loup. Plus fort encore : avec son "papou", elle arpente, sur ses petites gambettes et à la recherche de l'animal, les replis les plus secrets de la Roya pour l'observer, l'admirer avec la spontanéité et le ravissement de l'enfance. À moins de 3 ans et sur les traces du bel Ysengrin, bien moins cruel que celui des légendes, Naïs en profite pour découvrir tous les autres trésors du Mercantour : chamois, cerfs, bouquetins, marmottes, fleurs multicolores, en tous lieux et toutes saisons. Et quand la nuit descend et enveloppe les sommets, à l'heure d'un bivouac improvisé, un bisou paternel suffit à lui entrouvrir la porte de ses plus beaux rêves.

*Chaperon Rouge, oui, mais aussi Fée Clochette : très vite éveillée, disponible et gouailleuse, Naïs finit par voler la vedette aux animaux de la montagne. Dans ce très beau film qui donnera sans aucun doute des idées d'aventure aux plus grands comme aux plus petits, une énigme demeure. Qui a transmis à notre petite héroïne ce qu'elle chante tout d'un coup à tue-tête sous le couvert de la forêt : "À l'aise Blaise, cool Raoul, tranquille Emile !" ? Étonnant, non ?*

**VEN. 20 OCT. À 13H30, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)**  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**DIM. 22 OCT. À 16H30, DÔME THÉÂTRE**  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15



**Projection + Interview avec le réalisateur**

## LE MUR DE L'OMBRE

Elisa Kubarska (VOSTFR)

Médecin. Voilà ce qu'il veut faire Dawa, de son petit hameau de Ghunsa (Népal), à plus de 3.000 mètres d'altitude. Mais les études seront chères. Pour la mère, tisser des tapis ? "Ça ne se vend plus". Pour le père - plus de quinze ascensions de "huit mille mètres" dont neuf fois l'Everest en une décennie seulement - pas le choix : continuer. Même quand le sommet convoité cette fois-ci par un petit groupe d'alpinistes russes et polonais est sans aucun doute l'un des plus grands défis de l'himalayisme, mais aussi une montagne sacrée. Et "grimper sur le corps de Dieu" présente tous les risques. Dilemme : le sommet pour être payé ou pour y perdre la vie ?

*L'envers du décor. Ou plutôt la réalité vraie, qu'on ne veut jamais voir. L'impatience et la fébrilité des alpinistes, leurs obsessions froides aussi face auxquelles la lassitude dissimulée et l'exaspération muette des guides et porteurs népalais ne pèsent pas lourd. Riche de l'intimité des échanges du couple et du regard aiguisé de la réalisatrice Elisa Kubarska, un très grand film au cœur des plus hauts murs de la Terre.*

## TENDI SHERPA, PLUS HAUT QUE L'EVEREST !

### SOIRÉE SPÉCIALE

L'Everest et après ? À l'heure où l'on célèbre le 70<sup>ème</sup> anniversaire de sa première ascension par Edmund Hillary et Tensing Sherpa et où une seconde vague de prétendants, après celle du printemps, tente en ce moment même d'y parvenir, le Grand Bivouac accueille Tendi Sherpa, l'un des plus capés des himalayistes - 21 sommets de plus de huit mille mètres dont 14 fois le toit du monde ! Un guide hors pair, mais aussi un homme de conviction et un père de famille qui se préoccupe aujourd'hui davantage de l'avenir des montagnes et de leurs peuples que d'une course aux sommets sans considération pour la nature, ni pour le caractère sacré des montagnes népalaises. Un témoignage - et un film exceptionnel, *Le mur de l'ombre* (ci-contre), plusieurs fois primé - à ne pas manquer.

*En présence de Tendi SHERPA, invité d'honneur, guide de haute montagne, initiateur de la Fondation à son nom pour venir en aide aux communautés népalaises démunies (écoles, formation, cliniques...), Flore DUSSEY, journaliste, auteur de Tendi Sherpa, plus haut que l'Everest (Éd. Glénat) et Jean-Michel ASSELIN, écrivain, journaliste, alpiniste, auteur d'Une histoire de l'Everest (Éd. Glénat)*

VEN. 20 OCT. À 20H30, DÔME THÉÂTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00



Le mur de l'ombre © Elisa Kubarska

## L'ICEBERG

David Tiago Ribeiro (VOSTFR)

Vu du ciel, le petit canot à moteur semble foncer tout droit vers le champ d'icebergs qui se profile devant lui, avant d'accoster paisiblement au rivage du petit village d'Oqaatsut (Groenland). Aux commandes, Frank Bruno, aventurier dit-on, mais lui précise tout de suite : *“Ça n'a aucun sens, les aventuriers, c'est eux”*, entendez les 50 habitants du bourg où il vit désormais plusieurs mois dans l'année et qui savent qu'ici *“seuls la glace et le temps sont maîtres”* mais aussi les cinq amis, handicapés comme lui - amputé d'une jambe à 18 ans - qu'il mènera sur un sommet voisin dans une ambiance de volonté, de sérénité et d'amitié à faire fondre la banquise. *“De la souffrance, on fait de l'or”* aime à dire cet homme hors du commun. L'Iceberg, c'est lui.

*On ne sait si c'est la beauté des paysages qui l'emporte ou l'ampleur de l'humanisme exprimé par Frank Bruno dans ce très beau film de David Tiago Ribeiro. Mais l'ensemble nous emporte et nous émeut comme rarement un film dit “d'aventure” parvient à nous convaincre.*

SAM. 21 OCT. À 16H00, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

DIM. 22 OCT. À 10H15, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

**Projection + Rencontre avec Frank BRUNO,**  
le protagoniste



## L'EVEREST EN PARTAGE

Théo Livet (VF)

On ne connaît pas toujours le destin qui attend les femmes et les hommes qui ont un jour gravi l'Everest : le meilleur ou le pire ? La notoriété ou l'oubli ? Pour Marc Batard, l'un des plus fameux himalayistes des cinquante dernières années - il est toujours détenteur du record d'ascension du Toit du monde en moins de 24 heures, en solitaire et sans oxygène - c'est le meilleur qui continue de lui sourire... grâce à lui-même et à celles et ceux qui l'entourent. Passionné de peinture depuis son camp de base des Combrailles (Massif central), le voici qui se propose d'y retourner, “là-haut”, pas pour un “coup” de plus, mais pour dessiner sur les pentes de l'Everest, un itinéraire plus sûr que la cascade de glace qui dévore chaque année porteurs, guides Sherpas et grimpeurs occidentaux.

*Enfin un film sur un alpiniste qui cherche surtout à témoigner... des autres. Théo Livet nous offre ici, archives et séquences inédites à l'appui, la chronique tout à la fois intime et chaleureusement partagée de ces cinq dernières années toutes entières consacrées, des Alpes aux Andes en passant - évidemment - par le Népal, au nouveau projet d'un homme de bien. Sans s.*

SAM. 21 OCT. À 14H00, AUDITORIUM (ARPÈGE)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Direct avec le camp de base de l'Everest**

## ON A MARCHÉ SOUS LA TERRE

Alex Lopez (VF)

Claustrophobes s'abstenir ? Non, au contraire, allez-y en confiance. On ne vous dit pas que vous éviterez le grand frisson mais vos deux guides, en l'occurrence les deux spéléologues explorateurs David Parrot et Cédric Lachat - dont la théâtralité, pour ce dernier, évoque irrésistiblement Benoît Poelvoorde - sont d'humeur à vous entraîner dans l'une des plus magiques aventures de la spéléo contemporaine : la jonction, à près de 1.000 mètres de profondeur, entre le réseau de la Fromagère et le mythique Gouffre Berger (Vercors). On se plonge avec eux dans un univers où le vacarme des rivières souterraines rivalise avec le sifflement des courants d'air et le silence des ténèbres. *“Mettre le pied dans un endroit encore vierge de la planète”*. Astronautes des profondeurs.

*Avec, en écho, des images d'archives des précédentes expéditions, de leurs conquêtes ou de leurs drames, voire même des derniers moments de l'ascension de l'Annapurna, un film d'aventure authentique autant qu'un bel exploit pour la prise de vues et une passion dévorante des personnages. On en ressort rincé.*



SAM. 21 OCT. À 20H30, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

DIM. 22 OCT. À 10H15, CINÉMA GAMBETTA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Rencontre avec le réalisateur**





Première française  
**LONGO MAÏ**

Henri Poulain (VOSTFR)

Peut-on “simplement” poursuivre son combat pour la justice, la fraternité, l’écologie et la paix dans un pays en guerre ? Membres de la communauté Longo Maï et de ses dix éco-fermes en Europe, Iris, Oreste et Raymond n’ont pas hésité à quitter momentanément leur base en Suisse pour rejoindre l’Ukraine dès les premières semaines de l’invasion russe et aider à accueillir en lieu plus sûr des réfugiés du Donbass. Mais lorsque les bombardements continuent de donner la mort, que la crainte grandit dans les familles déplacées et que l’usure de l’engagement pacifiste commence à vaciller devant la nécessité absolue des livraisons d’armes occidentales, le doute n’est pas une faiblesse mais un atout.

*Tourné à la mi-2022, loin des images du front mais dans le quotidien de la communauté ukrainienne de Longo Maï, de ses membres et des réfugiés qu’ils accueillent, le document d’Henri Poulain nous donne à voir un autre versant du drame, des convictions comme des interrogations qu’il soulève. Sans jamais renoncer à l’essentiel, la fraternité. En cela tout particulièrement, un film précieux.*

LUN. 16 OCT. À 18H00, 88BIS LE PONT  
 DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

SAM. 21 OCT. À 17H45, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
 DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Rencontre avec le réalisateur**

Première française  
**OASIS DE PAIX**

Henri Poulain (VOSTFR)

Quand le frère Bruno y a posé sa première maison, sur une colline entre Jérusalem et Tel-Aviv, avec l’espoir d’y rassembler un jour juifs, chrétiens et musulmans, “il n’y avait pas même un arbre, ni route, ni eau, ni électricité”. C’était juste après la Guerre des Six jours. Cinquante ans plus tard, le village de Wahat as-Salam - Neve Shalom abrite près de 300 familles juives et arabes palestiniennes dans une coexistence tout à la fois chaleureuse et sans concession, échangeant sans fioritures ni animosité des “culpabilités” respectives dont les Palestiniens - faut-il le préciser - restent les toutes premières victimes. Mais dans les salles de classe bilingues où l’on disserte ensemble sur le Siècle des Lumières, c’est bien un “autre récit” qui est proposé au monde. Qui le prendra enfin à pleines mains ?

*Réussite ou échec ? Tour à tour, Rita, Mayan, Neriya ou Nasser, jeunes adultes nés au village, s’interrogent, surtout lorsque l’enrôlement obligatoire dans l’armée de Tsahal vient frapper aux portes des maisons, réveillant le dilemme : Israël-Palestine, la dure réalité n’est jamais bien loin...*

VEN. 20 OCT. À 13H45, CINÉMA GAMBETTA  
 DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

DIM. 22 OCT. À 14H00, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
 DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Rencontre avec le réalisateur**

Grande journée solidarité internationale avec

## Pays de Savoie Solidaires

Le Département de la Savoie est engagé depuis plus de 30 ans dans une politique de solidarité internationale mise en œuvre par l'association Pays de Savoie Solidaires. À leurs côtés, le Grand Bivouac est heureux de co-programmer la catégorie Solidarité Internationale et de co-organiser une journée dédiée ce samedi 21 octobre.



Les fourmis et la sauterelle © Raj Patel et Zac Piper

## LES FOURMIS ET LA SAUTERELLE

Raj Patel et Zac Piper (VOSTFR)

C'est pas gagné pour Anita et Esther, deux agricultrices du Malawi (Afrique de l'est) quand elles décident de traverser l'Atlantique pour échanger avec des fermiers américains et leur faire comprendre qu'en matière de réchauffement climatique, ce qui se passe ici... a des conséquences ailleurs ! Pour Jordan et Liz dans le Wisconsin, "L'essentiel, c'est de bien faire notre job et de nous en remettre au Seigneur". Certes. Déception aussi lorsque le seul sénateur à accepter de les rencontrer leur pose finalement un lapin. Mais les deux femmes gardent leur moral et toute leur détermination. France, le fils d'Anita, semble, lui, avoir tout compris, enfin presque : il rêve de devenir pilote d'avion, "mais dans un pays pollué, pas ici" précise-t-il en pensant rassurer sa maman...

Implacable démonstration de l'interdépendance mondiale face au changement de climat que beaucoup assimilent encore à un simple changement de temps. Mais le film de Raj Patel, enseignant-chercheur, activiste et écrivain à succès aux Etats-Unis, et de Zac Piper n'a rien d'un pamphlet idéologique, bien au contraire : servi par la remarquable personnalité d'Anita, son écriture humaine et humaniste convainc bien plus que tous les discours idéologiques.

SAM. 21 OCT. À 13H30, SALLE SEURAT (LYCÉE J. MOULIN)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Rencontre avec des associations de solidarité internationale**

## L'ARBRE QUI CACHE LA FORÊT

Al Bachir Yaya Bodiang (VOSTFR)

Derrière les paysages verdoyants de Casamance au sud du Sénégal et les esprits du bois sacré diola, se cache la dure réalité d'espaces naturels en grande souffrance. Impunément, le trafic de bois, la déforestation, le dérèglement climatique font disparaître les ressources forestières du département de Bignona. Une fatalité ? Peut-être pas ! "C'est l'arbre qui cache la forêt !" comme le dit Arfang, célèbre slameur de Bignona. Pour composer son prochain morceau, le jeune musicien part à la rencontre des hommes et des femmes qui, loin de baisser les bras, se mobilisent depuis 2016 pour mettre en place une gestion durable des forêts.

À travers ce documentaire, réalisé dans le cadre de la coopération entre le Département de la Savoie et le Département de Bignona au Sénégal, découvrez le combat d'un peuple pour préserver l'ombre douce de leurs écosystèmes.

SAM. 21 OCT. À 20H30, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Rencontre avec des représentants du Service des Eaux & Forêts de Bignona et l'ONF Savoie Mont Blanc**





## LE SEL DE LA TERRE

Wim Wenders, Juliano Ribeiro Salgado (VOSTFR)

Sans aucun doute, l'un des plus puissants documentaires de ces dernières décennies, que l'on doit à la fois au talent de son réalisateur Wim Wenders, mais surtout à la personnalité et au parcours du photographe Sebastião Salgado dont il dessine le portrait et explicite la démarche. Depuis cinquante ans, l'homme s'attache, d'un continent à l'autre - il a parcouru à ce jour plus d'une centaine de pays - à révéler toutes les facettes, les drames comme la beauté, d'une humanité en constante mutation. Ses photos en noir et blanc ont fait le tour du monde et imprègnent largement notre propre imaginaire... même pour celles et ceux qui n'en connaissent pas précisément l'auteur.

*Un réalisateur de génie, un photographe d'exception et un film tout simplement monumental qui a marqué pour longtemps l'histoire du documentaire.*

SAM. 21 OCT. À 10H00, DÔME THÉÂTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

Projection solo

## LA FÊTE SAUVAGE

Frédéric Rossif (VOSTFR)

*Un monument du cinéma animalier revisité*

Tout est exceptionnel dans ce chef d'œuvre de l'histoire du film animalier, conçu par Frédéric Rossif au début des années 70 comme "un opéra en hommage à la nature" témoignant par là-même "de ce que le passé a laissé en nous" : 4 ans de tournage autour du monde, des techniques pionnières à l'époque - une caméra 16 mm spécialement adaptée pour les ralentis, des prises de son inspirées... des services d'espionnage ! - un engagement total et une vraie prise de risques de toute l'équipe pour approcher les animaux... et la musique de Vangelis du groupe-phare de l'époque Aphrodite's Child. Au total, une œuvre que les jeunes générations devraient découvrir avec autant de fascination... que leurs aînées, animée d'une puissance d'expression égale à celle des premières peintures pariétales.

*Avec Axel RIGAUD, Musicien et improvisateur, saxophone, flûtes traversières, synthétiseurs analogiques, machines.*

DIM. 22 OCT. À 10H00, DÔME THÉÂTRE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

Ciné concert



# La France en vrai

2 documentaires régionaux  
qui racontent et expliquent le monde



TOUS LES JEUDIS  
À PARTIR DE 22.50 SUR

france • tv • 3 auvergne  
rhône-alpes

# SÉANCES XXL



## EN OUVERTURE DU FESTIVAL, NOS EVEREST !

*Les trois coups du festival avec Tendi Sherpa !*

Parce qu'elle part du sol pour accéder aux toits du monde, l'aventure himalayenne résumerait-elle l'essentiel de notre vie ? Car peu importe la différence que nous pouvons faire les uns les autres entre l'exploit et la normalité, l'exceptionnel et le banal. Dans une expédition himalayenne comme dans notre vie de tous les jours, tout est là : l'imaginaire, le désir, l'énergie, l'inquiétude, le doute, le désarroi, le calcul, la peur, le courage, l'effroi ou la jouissance. L'avoué comme l'inavouable, au plus profond de nous. Ici ou ailleurs, nous avons toutes et tous des Everest à gravir.

*Pour frapper les trois coups de sa 22<sup>ème</sup> édition qui veut "croire encore" en notre capacité à surmonter ensemble les grandes crises de ce début de XXI<sup>ème</sup> siècle, le Grand Bivouac accueille Tendi SHERPA, l'un des plus grands himalayistes au monde, guide de haute montagne. Il a gravi 21 fois un sommet de plus de 8.000 mètres, dont 14 fois, l'Everest et sans renoncer aux ascensions, il se bat désormais pour le respect de la nature, l'avenir des montagnes et de leurs populations. Bienvenue à lui !*

**En prélude à l'entretien, le film Télénovela à l'Everest de Nicolas Bossard (21 min)**

JEU. 19 OCT. À 17H00, THÉÂTRE DE MAISTRE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

## GRANDS REPORTERS : UNE AVENTURE HUMAINE

*Deux "Prix Albert Londres" racontent et se racontent*

Il y a le visible et l'intime. Le dehors et le dedans. Sur les théâtres les plus exposés du monde comme au coin de la rue, ils nous racontent ce qu'ils voient mais nous disent si peu de ce qu'ils ressentent au plus profond d'eux-mêmes.

À l'heure où l'actualité du monde les sollicite plus que jamais, deux grands reporters et écrivains, Prix Albert Londres - la reconnaissance majeure du grand reportage - choisissent de se livrer, de témoigner de leur parcours, de leurs toutes dernières expéditions, de l'urgence du départ aux troubles du retour. De leur désir aussi d'aller au-delà du reportage pour toucher aux rivages du récit et du roman, qui permettent de sublimer et réenchanter le monde.

*Avec : Olivier WEBER, grand reporter, écrivain, réalisateur, ancien ambassadeur, et Delphine MINOUI, grand reporter, écrivaine, réalisatrice.*

VEN. 20 OCT. À 13H45, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

## REZA - PLANTU : LA RENCONTRE MAGIQUE

Depuis longtemps, ils suivaient l'un et l'autre, avec attention, leur parcours et leur travail respectifs. Une forme d'évidence : pour Reza le photographe comme pour Plantu le dessinateur, une même et constante inspiration - l'actualité du monde - et un même appel déterminé, enthousiaste, au dialogue et à la fraternité. Leurs œuvres n'ont cessé d'en témoigner, de l'environnement à la liberté de la presse, des conflits et des inégalités aux migrations. De la force et de la beauté du monde aussi.

Mais il manquait une rencontre, qui eut lieu en 2011 aux Rencontres internationales du dessin de presse au Mémorial de Caen, et la naissance d'un projet commun, puis d'un livre. Les voici donc aujourd'hui réunis et jusqu'au 31 décembre au Musée de l'Homme à Paris (\*) pour une exposition commune où s'entremêlent et se répondent les clichés iconiques de REZA et le trait sensible des caricatures de PLANTU... et exceptionnellement, pour cette 22<sup>ème</sup> édition, à Albertville, sur la scène du Grand Bivouac pour partager avec le public ces photos et dessins réunis, ces "regards croisés" inédits et si précieux.

Une rencontre qui constituera à l'évidence l'un des temps forts de notre programmation 2023.

(\*) Exposition accompagnée d'un ouvrage - Reza-Plantu Regards croisés, Éd. Gallimard.

VEN. 20 OCT. À 16H30, THÉÂTRE DE MAISTRE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

# Y CROIRE ENCORE

Onze personnalités nous invitent, face aux enjeux du XXI<sup>ème</sup> siècle, à mettre un terme à l'accablement et à la résignation

## Grand débat

Le réchauffement climatique, l'épuisement des ressources, la guerre à nos portes, les pandémies de retour, les libertés menacées ou cadencées, une mondialisation fatiguée et un gros doute sur l'avenir : le XXI<sup>ème</sup> siècle débute douloureusement. Mais en quoi serait-il déjà une impasse ?

Comment dépasser l'accablement et le sentiment d'impuissance pour retrouver, loin de tout angélisme, une conscience et une énergie nouvelles ? À quelles conditions ? En quoi la philosophie, la science et la recherche, la littérature, l'observation attentive de l'état du monde, du vivant et de nos contemporains peuvent-elles nous ouvrir les portes d'une renaissance collective ?

### Débat 1 - Y croire encore

9H30 - 10H30

Pause conviviale

### Débat 2 - Y croire vraiment

10H45 - 12H

SAM. 21 OCT. À 09H30, AUDITORIUM (ARPÈGE)

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H30

Avec les participations exceptionnelles de :

*Etienne Klein*, physicien, philosophe des sciences, directeur de recherche au CEA, auteur et chroniqueur (France Culture).

*Martin Hirsch*, haut fonctionnaire, ex-directeur de l'Assistance Publique - Hôpitaux de Paris, président de l'Institut de l'engagement, auteur.

*Yahia Belaskri*, auteur et secrétaire de rédaction de la revue *Apulée*.

*Elaha Iqbal*, réfugiée afghane, étudiante, co-réalisatrice (avec Manon Loizeau) de *La vie devant elle*, Grand Bivouac 2023.

*Patrice Francheschi*, écrivain, grand voyageur, cinéaste, défenseur de la cause kurde.

*Olivier Weber*, grand reporter, correspondant de guerre, écrivain et ex-diplomate.

*Martin Beniston*, expert mondial du climat, ex-membre du GIEC, professeur honoraire Université de Genève.

*Catherine Larrère*, philosophe, spécialiste des questions éthiques et politiques liées à la crise de l'environnement.

*Raphaël Larrère*, ingénieur agronome, sociologue.

*Frank Bruno*, explorateur, écrivain, fondateur de l'association *Bout de vie*

*Corine Pelluchon* (en entretien pré-enregistré), philosophe, spécialiste des questions éthiques (médicale et biomédicale, animale et environnementale).



Garongosa, le parc de la réconciliation  
© Bernadette Gilbertas et Olivier Grunewald

# PARCS NATIONAUX : SANCTUAIRES OU... GRANDS BIVOUACS DU VIVANT ?

À l'occasion des 60 ans du Parc national de la Vanoise

## Séance xxl - Projection

Pourquoi crée-t-on des Parcs nationaux ? Pour sauvegarder la nature en la dérochant à nos regards, la préserver de nos incursions et agressions ? Pour en faire un sanctuaire, un lieu de recueillement ? Pour inciter l'humain à dialoguer autrement avec le vivant ? Pour la léguer intacte aux futures générations ? Vanoise, Écrins, Port-Cros fêtent en 2023 leurs 50 ou 60 ans ! Et le Grand Paradis, l'an dernier, ses cent ans ! À l'occasion de sa 22<sup>ème</sup> édition, Le Grand Bivouac les rassemble, autour de deux films, pour rendre hommage à leur parcours, leurs ambitions comme à leur plus totale modernité.

Avec : Etienne KLEIN, physicien, philosophe des sciences, directeur de recherche au CEA, auteur et chroniqueur (France Culture) alpiniste et parrain des 60 ans du Parc de la Vanoise, Rozenn HARS, présidente du Parc de la Vanoise, Luisa VUILLERMOZ, directrice de la Fondation Grand Paradis et directrice artistique du Gran Paradiso Film Festival et Danièle BONNEVIE, garde-monitrice du Parc de la Vanoise.



SAM. 21 OCT. À 16H00, 88BIS LE PONT

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

Avec les films

## HORS-PISTE

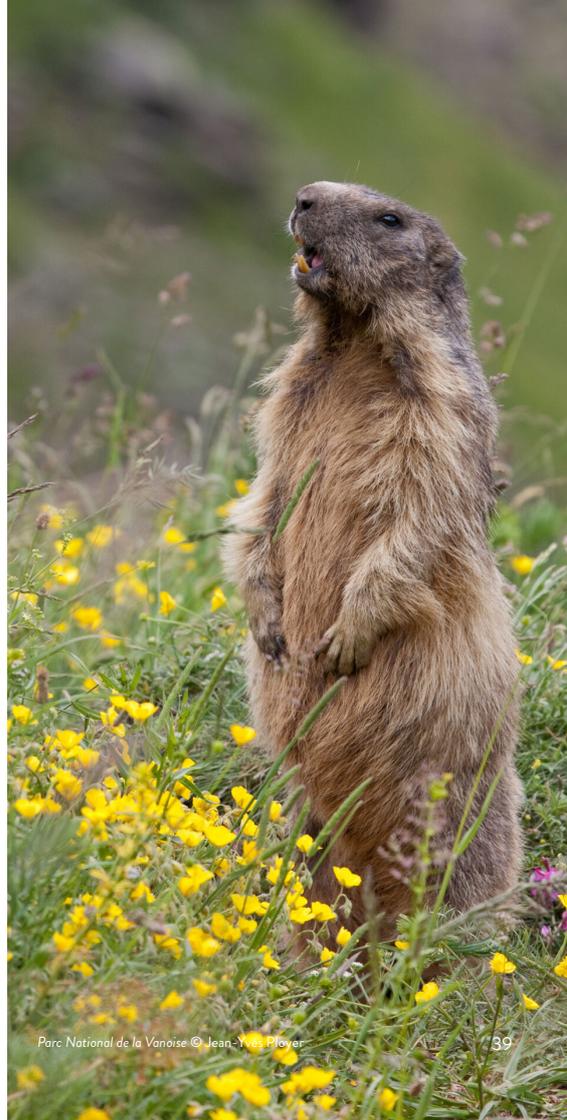
Guillaume Collombet (VF) - 52 min

La montagne, terre de liberté ? Pour nous, randonneurs, skieurs ou simples amoureux contemplatifs de la nature, sans aucun doute. Mais pour la vie sauvage ? Pour les marmottes, chamois, bouquetins, hermines, lièvres variables et lagopèdes, cerfs, renards et rapaces - et quelle que soit la saison - le qui-vive est de rigueur et leur survie ne tient qu'à un fil, un itinéraire mal jaugé, une observation trop insistante, un passage intempêtif. Pas de leçon de morale dans ce nouveau film de Guillaume Collombet, servi par des images de toute beauté, mais tout simplement - et c'est déjà énorme - une invitation à respecter le vivant.

## LAND TALK : ALPINE FRANCE

Laura Mahler (VF) - 10 min

"Fille de la neige" comme elle se présente elle-même, Danièle Bonnevie a été l'une des premières à postuler au Parc de la Vanoise dont elle continue d'être l'une des gardes-monitrices du secteur de Pralognan. Sur ses pas - et ceux de sa maman - ce beau court métrage - inédit ! - sait nous tracer en dix minutes toute la trajectoire du Parc national. Une petite performance.



# RUGBY : LES FEMMES À L'OUVERTURE !

Un film et une rencontre exceptionnels à l'heure de la Coupe du Monde

## Séance xxl - Projection

Vous pensez toujours que le rugby est un sport de brutes ? Ou vous trépignez d'aise à l'heure des phases finales de la Coupe du Monde en France ? Le Grand Bivouac 2023 a trouvé le moyen de vous réconcilier ! Retrouvons-nous autour de Marcelia, jeune malgache, invitée spéciale du Grand Bivouac 2023 et de ses camarades, "jeunes filles du ballon ovale". Toutes ont découvert sur le terrain et dans les vestiaires, dans un stade ou sur la plage, la fierté d'être femme, la puissance et la sensibilité de leur corps et la joie de jouer ensemble. Pour la 1ère fois au Grand Bivouac, 80 minutes - et des prolongations - pour marquer l'essai !

*Avec la présence exceptionnelle de Marcelia et de Pierre Gony, Fondateur de Terres en Mêlées, premier réseau d'associations africaines engagées dans l'éducation au développement par le rugby.*

SAM. 21 OCT. À 16H45, DÔME THÉÂTRE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00



Avec le film

## LA JEUNE FILLE ET LE BALLON OVALE

Christophe Vindis (VOSTFR)

C'est au "stade des cheminots" à Antananarivo (Madagascar) que va se jouer la finale. Mais pour y parvenir, Marcelia et ses copines de l'équipe de rugby de la Côte Saphir ont déjà parcouru un long chemin. Plusieurs centaines de kilomètres de piste en bus de leur petit village jusqu'à la capitale, mais surtout un déjà long et tortueux chemin de vie. À 16 ans, Marcelia est maman d'un petit Cristiano, 3 ans. Et pour une bonne part d'entre elles, l'école reste aléatoire dans un pays où plus de 80% de la population vit sous le seuil de pauvreté. "Chaque essai que je marque, dit Marcelia, me donne la force d'exister".

*La pudeur et l'élégance du tournage n'a d'égal que la force du propos. Christophe Vindis et Terres en Mêlées signent ici une chronique réussie dans laquelle le ballon de rugby va bien au-delà de la ligne d'essai.*



© Terres en Mêlées

# Causette

Chaque mois, soyez un peu plus culotté·e !



+ Mordante + Impertinente + Poilante... + **Indispensable que jamais !**

TOUS LES DERNIERS MERCREDIS DU MOIS EN KIOSQUES !

Causette.fr @ f



Les filles d'Olfa © Kaouther Ben Hania

## LES FILLES D'OLFA

Kaouther Ben Hania (VOSTFR) -

La vie d'Olfa, Tunisienne et mère de quatre filles, oscille entre ombre et lumière. Un jour, ses deux filles aînées disparaissent. Pour combler leur absence, la réalisatrice Kaouther Ben Hania convoque des actrices professionnelles et met en place un dispositif de cinéma hors du commun afin de lever le voile sur l'histoire d'Olfa et ses filles.

*Les Filles d'Olfa est un voyage intime fait d'espoir, de rébellion, de violence, de transmission et de sororité qui va questionner le fondement même de nos sociétés. Par un procédé original, entre documentaire et fiction, la cinéaste filme un récit intime bouleversant.*

MER. 18 OCT. À 18H00, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection solo**

SAM. 21 OCT. À 20H30, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Décryptage ciné**

## LA TRESSE

Lætitia Colombani (VOSTFR) -

Inde : Smita est une Intouchable. Elle rêve de voir sa fille échapper à sa condition misérable et entrer à l'école. Italie : Giulia travaille dans l'atelier de son père. Lorsqu'il est victime d'un accident, elle découvre que l'entreprise familiale est ruinée. Canada : Sarah, avocate réputée, va être promue à la tête de son cabinet quand elle apprend qu'elle est malade. Trois vies, trois femmes, trois continents. Trois combats à mener. Si elles ne se connaissent pas, Smita, Giulia et Sarah sont liées sans le savoir par ce qu'elles ont de plus intime et de plus singulier.

*La Tresse nous amène à suivre le destin de femmes qui s'affranchissent des limites qui leur sont imposées. Tiré du best-seller du même nom, le film navigue avec brio entre trois continents et trois portraits qui s'entremêlent dans leur résilience. Inspirant et touchant !*

MER. 18 OCT. À 20H30, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Interview**



## PARADIS

Alexander Abaturov (VOSTFR)

Été 2021 : une canicule et une sécheresse exceptionnelles provoquent des incendies géants qui ravagent 19 millions d'hectares de terres au Nord-Est de la Sibérie. Au cœur de la taïga, le village de Shologon se voit recouvert d'un épais nuage de fumée. Les cendres noires propagées par le vent sont porteuses d'une nouvelle alarmante : la forêt est en feu, les flammes approchent. Abandonnés par le gouvernement, livrés à eux-mêmes, les habitants doivent s'unir pour combattre le Dragon.

*Servi par des images magnifiques et une bande-son remarquable, Paradis est un documentaire immersif et fascinant qui nous plonge au cœur de la vie d'un village de Yakoutie qui doit faire face à des incendies toujours plus importants du fait du changement climatique.*

JEU. 19 OCT. À 15H45, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection + Décryptage ciné**

SAM. 21 OCT. À 18H00, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H45

**Projection solo**

*Avant-première*

## SI SEULEMENT JE POUVAIS HIBERNER

Zoljargal Purevdash (VOSTFR)

Ulzii, un adolescent d'un quartier défavorisé d'Oulan-Bator, est déterminé à gagner un concours de sciences pour obtenir une bourse d'étude. Sa mère, illettrée, trouvant un emploi à la campagne, les abandonne lui, son frère et sa sœur, en dépit de la dureté de l'hiver. Déchiré entre la nécessité de s'occuper de sa fratrie et sa volonté d'étudier pour le concours, Ulzii n'a pas le choix : il doit accepter de se mettre en danger pour subvenir aux besoins de sa famille...

*Premier long métrage de la réalisatrice Zoljargal Purevdash, Si seulement je pouvais hiberner aborde avec finesse l'impact des origines sociales en Mongolie. Un grand film social et politique de portée universelle, avec de jeunes acteurs prometteurs.*

JEU. 19 OCT. À 18H00, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Décryptage ciné**

*Avant-première*

## INCHALLAH UN FILS

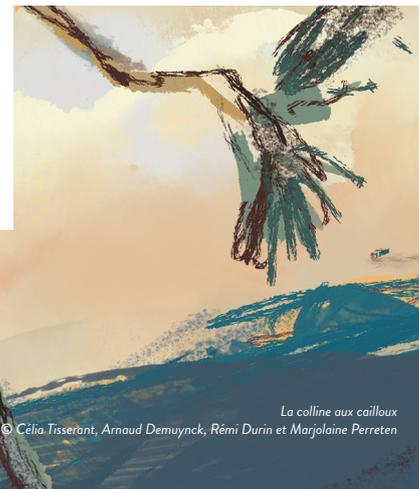
Ainara Vera (VOSTFR)

Jordanie, de nos jours. Après la mort soudaine de son mari, Nawal, 30 ans, doit se battre pour sa part d'héritage, afin de sauver sa fille et sa maison, dans une société où avoir un fils changerait la donne.

*Premier long métrage du réalisateur jordanien Amiad Al Rasheed, Inchallah un fils montre le combat d'une femme qui doit faire face à la violence et le systématisme d'une société patriarcale. Un film tout en nuances et en subtilité.*

VEN. 20 OCT. À 18H00, DÔME CINÉMA  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Décryptage ciné**



La colline aux cailloux  
© Célia Tisserant, Arnaud Demuyne, Rémi Durin et Margloaine Perretre

## **POLARIS**

Ainara Vera (VOSTFR)

Capitaine de bateaux dans l'Arctique, Hayat navigue loin des Hommes et de son passé en France. Quand sa sœur cadette Leila met au monde une petite fille, leurs vies s'en trouvent bouleversées. Guidées par l'étoile polaire, elles tentent de surmonter le lourd destin familial qui les lie.

*Dans ce documentaire émouvant et engagé, Ainara Vera filme autant le périple d'Hayat jusqu'au Cercle Arctique que son voyage intérieur et sa relation avec sa sœur cadette. Deux beaux portraits de femmes et une belle mise en valeur de la sororité.*

**VEN. 20 OCT. À 15H45, DÔME CINÉMA**

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

**Projection + Décryptage ciné**

**DIM. 22 OCT. À 13H30, DÔME CINÉMA**

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

**Projection solo**



*Avant-première*

## **LA FERME DES BERTRAND**

Gilles Perret (VF)

La ferme des Bertrand a vu se succéder plusieurs générations de paysans sur plus d'un siècle. En 1972, le réalisateur Marcel Trillat filmait cette exploitation laitière d'une centaine de bêtes tenue par trois frères célibataires dans les montagnes hautes-savoyardes. Elle fut également le sujet du premier film de Gilles Perret en 1997, au moment de la passation de la ferme au neveu des trois frères. Depuis 2022 Gilles Perret la filme à nouveau, marquée par l'arrivée de robots de traite qui vont révolutionner les pratiques et la vie des associés de la ferme.

*À travers l'histoire de cette famille d'éleveurs filmée sur plusieurs générations, Gilles Perret dresse un formidable portrait du monde agricole, tout en nuances et en émotion.*

**VEN. 20 OCT. À 20H30, DÔME CINÉMA**

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

**Projection + Rencontre avec le réalisateur**



## **LA COLLINE AUX CAILLOUX**

Célia Tisserant, Arnaud Demuynck,  
Rémi Durin et Marjolaine Perreten (VF)

Une petite famille de musaraignes composée d'une grand-mère, d'une maman et de ses trois enfants, vit au bord d'un ruisseau. Mais un jour, de fortes pluies s'abattent, apportant des crues qui emportent le village. Par chance, la famille échappe au pire, mais leur maison est totalement détruite. Forcée à l'exil, la petite famille se met alors en route afin de trouver un nouvel endroit pour passer l'hiver.

*Précédé de 2 court métrages, Va-t'en Alfred et Tête en l'air, La Colline aux cailloux est une fable poétique sur l'exil et la migration. Un très joli programme qui ravira petits et grands.*



**SAM. 21 OCT. À 16H00, DÔME CINÉMA**

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Ciné-concert avec Cyrille AUFaure, précédé d'un goûter**

**DIM. 22 OCT. À 10H15, DÔME CINÉMA**

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

**Projection + Petit-déj**

Polaris © Ainara Vera

# SATORIZ

*le bio pour tous!*

Réseau indépendant - 100 % bio - depuis 1981

**SATORIZ ALBERTVILLE**

nombreux services **MAGASIN BIO**

1115 chemin de la Cassine - Albertville

**LA CANTINE BIO**

**RESTAURANT** sur place et à emporter

590 ch. de la Charrette - Albertville



[www.satoriz.fr](http://www.satoriz.fr)

# COULISSES



La catégorie thématique “Coulisses” fait son apparition cette année dans la programmation 2023. Ces trois séances offertes font se rencontrer professionnels et spectateurs, bénévoles et institutions, jurys et partenaires. Notre souhait ? Au travers de rencontres, de projections ou d'écoutes sonores, nous voulons plonger avec vous dans le cœur de nos métiers du cinéma, de l'événementiel (...), prendre le temps d'échanger, d'aborder la relation du spectateur à l'auteur, questionner l'engagement des bénévoles et volontaires dans la fabrique d'un festival... Vaste programme ! Vous êtes tous les bienvenus.



## DERRIÈRE L'AFFICHE

Gilbert, Oreste, Julie, Sébastien et beaucoup d'autres sont bénévoles au Festival du Film Italien de Villerupt. Chacun a ses motivations : passion pour le cinéma, pour l'Italie, besoin de partage, recherche de convivialité, d'adrénaline... Consacrer du temps au “festival” oblige à jongler entre vies professionnelles et familiales et ce n'est pas toujours facile. Mais peu importe, ce n'est rien à côté du plaisir de participer à ce grand événement et de proposer le meilleur des festivals à ses 40 000 spectateurs.

*Miroir du Grand Bivouac et de l'immense travail de fournis de tous les bénévoles, Derrière l'affiche est une pure merveille. Cette séance en présence de membres bénévoles du festival, de Bénévoles 92 et d'ailleurs sera l'occasion de mieux comprendre ce qui fait le sel de l'engagement citoyen de ces hommes et ces femmes. Et bien entendu, de leur tirer un coup de chapeau, avec amitié et affection.*

DIM. 22 OCT. À 10H00, AUDITORIUM (ARPÈGE)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15



## À L'ÉCOUTE DU MONDE

Rencontre sonore avec *Si loin si proche*

Les paysages, comme ceux qui les peuplent, nous parlent. “Si loin si proche” s’efforce de leur donner la parole, d’enregistrer le murmure des villes ou la force des éléments, de capter l’esprit et la mémoire des lieux. Avec au centre : la voix singulière des hommes et des femmes qui y vivent.

“Celui qui voyage sans rencontrer l’autre ne voyage pas, il se déplace” disait la grande exploratrice Alexandra David-Néel. Et de la forêt amazonienne aux grands espaces américains, en pirogue au Sénégal ou en bivouac avec une bergère, le micro tendu devient chemin. Un chemin vers l’autre, parfois incertain mais toujours loin des fantasmes de l’ailleurs et du mythe de l’errance qui ont nourri bien des récits de voyage.

Le temps d’une rencontre émaillée d’extraits sonores, la productrice Céline DEVELAY-MAZURELLE et la réalisatrice Laure ALLARY vous invitent à se faire la malle et voir le monde avec les oreilles.

*Si loin si proche*, c’est le rendez-vous hebdomadaire des voyages de Radio France Internationale, produit par Céline Develay-Mazurelle et réalisé par Laure Allary. Cette émission, partenaire de longue date du Grand Bivouac, mêle culture et société, rencontres, récits radiophoniques et reportages au long cours.

SAM. 21 OCT. À 16H00, AUDITORIUM (ARPÈGE)  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00



## SUR LE DIVAN, AVEC LES RÉALISATEURS

D’aucuns nous demandent parfois les “vrais métiers” des réalisateurs des films que nous programmons... Sans doute est-ce là - et c’est parfaitement légitime ! - la traduction d’une forme de méconnaissance de la filière du cinéma documentaire, de son fonctionnement et du métier - cela en est un - de documentariste par une partie du public à qui nous n’en tenons absolument pas rigueur !

Pour la première fois sur le festival, cette rencontre conviviale et apprenante entre professionnels et spectateurs va nous faire mettre les mains dans le cambouis collectivement, lever le capot de la machine du doc et regarder de près, comment tourne le “moteur réalisateur”.

Travail et métier, temps et problématiques de production, statut et droits du documentariste, environnement professionnel, aides, difficultés, rapport au spectateur,... Tout y passe sur cette rencontre “Sur le divan avec les réels.” Nous y associons avec plaisir des réalisateurs et auteurs présents sur le festival, l’expertise et le regard des juristes de la SCAM et l’expérience de Philippe AUSSEL, producteur, président de l’APIFA (Association des Producteurs Indépendants d’Occitanie) et invité du festival pour présenter son film *Samuel et la Lumière*, Voir p. 24

SAM. 21 OCT. À 10H45, LE GARAGE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

Scam\* PROCIREP  
Société des Producteurs  
de Cinéma et de Télévision



Aux pays des brumes © Sophie Planque

# COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION



## *Le court métrage documentaire animé, c'est quoi ?*

Catégorie cinématographique à part entière, parmi d'autres (fiction, animation...), le film documentaire tire sa spécificité de sa construction faite à partir d'images, de sons ou de sujets issus du "réel". Il peut être de durée courte (on parle alors de court métrage documentaire), moyen ou long. Le cinéma d'animation réunit, lui, un ensemble de techniques consistant à créer un mouvement à partir d'une suite d'images. On peut faire un film d'animation en pâte à modeler, dessin animé, marionnette, sable, en prise de vue réelle, en peinture, sur informatique en 2D ou en 3D et bien d'autres techniques... Un documentaire animé est donc un film qui additionne les techniques du cinéma d'animation et celles du cinéma documentaire (prise de sons, photographies, films...) pour évoquer une histoire issue du réel. Lorsque sa durée est courte, on parle alors de "court métrage documentaire animé." Ça y est, vous savez tout !

*Spécialisé dans le documentaire moyen ou long métrage, le Grand Bivouac propose depuis 2022 trois programmes de courts métrages pour permettre une approche différente et diversifiée du documentaire pour tous et d'aiguiser les regards des jeunes festivaliers. Ce format à la production foisonnante est à découvrir de 7 à 77 ans, à butiner seul, en famille ou entre amis, avec ou sans enfants !*

Lwos © Mathilde Vachet

En partenariat avec



## **BATTLE DE COURTS MÉTRAGES ET À PÉDALE**

Attention ! Soirée déjantée.

Qui sera le premier à remporter la Première battle de l'histoire du festival ? Est-ce Antoine LAURENT, Programmateur du Grand Bivouac ou Clément COUTURIER, Programmateur de Ciné Cyclo ? Ils ont chacun sélectionné 5 courts métrages documentaires animés. Mais chut. Leurs choix sont top secrets et gardés dans les coffres forts du 88 Bis jusqu'à l'heure H du début de la séance. On sait tout juste qu'on parlera de nature fantastique et d'écosystème, de chroniques de terriens, d'engagement et de résistance avec beaucoup d'humour et une saine et certaine "nervosité". Ayez... confiance !

La Battle se lance et vous êtes proche du ring cinématographique, au cœur de la bataille. À l'applaudimètre et sous la haute autorité de l'arbitre, vous serez le seul juge de paix et voterez pour votre film préféré parmi les 10, séduits - peut-être - par les arguments et les facilités de chaque programmeur qui défendra ses coups de cœurs et tentera de vous mettre dans sa poche par tous les moyens. Et pour pimenter encore davantage le combat, ce sont vous, spectateurs qui vous relierez pour pédaler et alimenter le vidéoprojecteur. Grincheux (il n'y en a pas au Grand Bivouac !) s'abstenir lors de cette séance inédite où tous les coups seront permis.

VEN. 20 OCT. À 20H30, 88BIS LE PONT  
DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00



En partenariat avec



# DÉCOUVRIR L'AILLEURS

Un programme dès 7 ans et bien plus

Quittez votre “chez vous”, humez l'air et les parfums de l'automne. Prêt à larguer les amarres ? C'est parti. En route pour une petite d'heure d'évasion grâce à un programme tourné vers l'ailleurs et l'altérité. Des rituels vaudous méconnus, des animaux improbables, des contrées ignorées... Ces deux programmes de courts métrages documentaires animés “*Découvrir l'Ailleurs Volume 1 et Volume 2*” privilégient la sensation, parient sur la couleur, le graphisme, et le son, pour évoquer et parfois expliquer des territoires à explorer.

## VOLUME 1

*Du Niger à Bogota, en passant par Madagascar et les grands fonds marins.*

Un programme de 55 minutes avec les films :

*Pieds verts* de Elsa Duhamel, La Poudrière (4 min)  
- *La Sole, entre l'eau et le sable* de Angèle Chioldo, ENSAD (15 min) - *Miniyamba* de Luc Perez, 24 Images Production (14 min) - *Madagascar, carnet de voyage* de Bastien Dubois, Sacrebleu Productions (12 min) - *L'Eau life* de Jeff Scher (2,33 min) - *Pinchaque, le tapir colombien* de Caroline Attia Larivière, Association Nativa, Senso Films (5 min) - *Lwas* de Mathilde Vachet, Ecole Emile Cohl (2,22 min)

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

VEN. 20 OCT. À 11H00, 88BIS LE PONT

VEN. 20 OCT. À 14H30, 88BIS LE PONT

SAM. 21 OCT. À 17H45, AUDITORIUM (ARPÈGE)



## VOLUME 2

*Plongée dans l'univers foisonnant de l'épicerie sociale et solidaire de Basseau, immersion au cœur des communautés des gens du voyage, en passant par la Mer d'Aral et la Russie.*

Un programme de 52 minutes avec les films :

*Endives, carottes ou poireaux* de Lisa Matuszak, Pierre Grillère, Marie-Noëlle Battaglia (3 min)  
- *Irinka et Sandrinka* de Jean-Charles Finck, Sandrine Stoianov (17 min) - *Planète A* de Momoko Seto (8 min) - *Les Verdines d'Antoine* de Collectif Caméra-etc (18 min) - *The Five Minute Museum* de Paul Bush (6 min)

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

VEN. 20 OCT. À 13H00, 88BIS LE PONT

SAM. 21 OCT. À 10H00, 88BIS LE PONT

DIM. 22 OCT. À 16H00, 88BIS LE PONT



# CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE



En partenariat avec



Kidnapping à Vostok © Jean Bouthors

## Cinéma en Réalité Virtuelle à 360°

En 2022, le Cinéma en Réalité Virtuelle s'invitait au festival. Une innovation dans laquelle, à l'époque, nous croyions avec force ! Vous ne nous avez pas fait mentir : 1019 spectateurs uniques ont découvert la salle de cinéma en Réalité Virtuelle et ses œuvres, avec des retours unanimes. C'est tout naturellement que nous poursuivons l'aventure avec trois nouvelles créations à découvrir gratuitement. Le sensationnel Everest pour ressentir et en faire l'expérience, le coup de poing docu reportage Les Ailes de Mossoul et l'hilarant court animé Kidnapping à Vostok.

Tous les jours du festival, du matin jusqu'au soir non stop, nous vous accueillons lorsque vous le souhaitez. Entre deux séances, à la pause déjeuner, en afterwork ou à l'apéro entre amis ? Nous vous présentons les films, nous vous équipons de votre casque et le tour est joué. Un film, deux ou trois ? À vous de voir.

- Dès 12 ans
- Offert



## EVEREST

Everest Virtual Reality, 11 min

Même si de plus en plus d'alpinistes - trop ? - vainquent l'Everest chaque année, accordons-nous pour dire qu'ils représentent une proportion infime de la population mondiale. Alors quand un fabuleux film nous donne l'occasion inédite pour chacun de chausser les crampons dans la trace vers le toit du monde, pas de chichi ! On se retrouve vite encordés aux côtés de Tenji Sherpa et de Jon Griffith, bestfriend de l'immense Ueli Steck décédé en 2017 au Nuptse. Objectif : Mont Everest sans oxygène. Tout y est : marche d'approche, camps de base, passages mythiques (Icefall,...). On y est, on y touche, on ressent presque, au plus près des deux personnages, la souffrance, le froid et la portée d'un tel projet. Au-delà de la narration, ce film tourné en 8K (!) et en 3D jusqu'au sommet constitue - aussi - une prouesse cinématographique, technique et humaine. Film rare et une chance pour tous à saisir. À vivre sans piolet, sans doudoune en plume d'oie, bien au chaud.

DU LUN. AU DIM. DE 10H00 À 19H00, 88BIS LA CALE

## Apéro Ciné en Réalité Virtuelle

Tous les soirs du mardi 17 au vendredi 20 octobre de 19h00 à 20h00, la BOVEDA - Bar voisin et partenaire du festival - accueille des apéros pirates Ciné en Réalité Virtuelle sur sa terrasse. L'apéro + un court métrage à 360°, le début d'une bonne soirée entre amis ou entre collègues en afterwork, non ?

LA  
BOVEDA

## LES AILES DE MOSSOUL

Targo, 11 min

Cela pourrait être un documentaire sur le thème du parapente, comme il en existe beaucoup d'autres. Il n'en est rien. Dans ce short docu spectaculaire, Hugo Clément nous immerge dans les ruines de Mossoul en Irak que Daech a quitté il y a peu. On y rencontre neuf joyeux drilles parapentistes qui tentent, tant bien que mal, de retrouver une vie normale. Eh oui, pendant que les djihadistes de l'État Islamique régnaient sur la ville, Captain Mohammed et ses amis ont dû cacher leur matériel de vol libre pour échapper aux représailles. Deux ans après la libération de la ville, ils profitent de leur liberté retrouvée. De leurs quartiers dévastés à leurs espoirs de devenir champions du monde à la Coupe Icare, ils nous confient leurs rêves et leurs souvenirs douloureux avant de conclure : *"Dieu merci, on peut à nouveau s'envoler"*. Et on a bien envie de les suivre.

---

DU LUN. AU DIM. DE 10H00 À 19H00, 88BIS LA CALE

## KIDNAPPING À VOSTOK

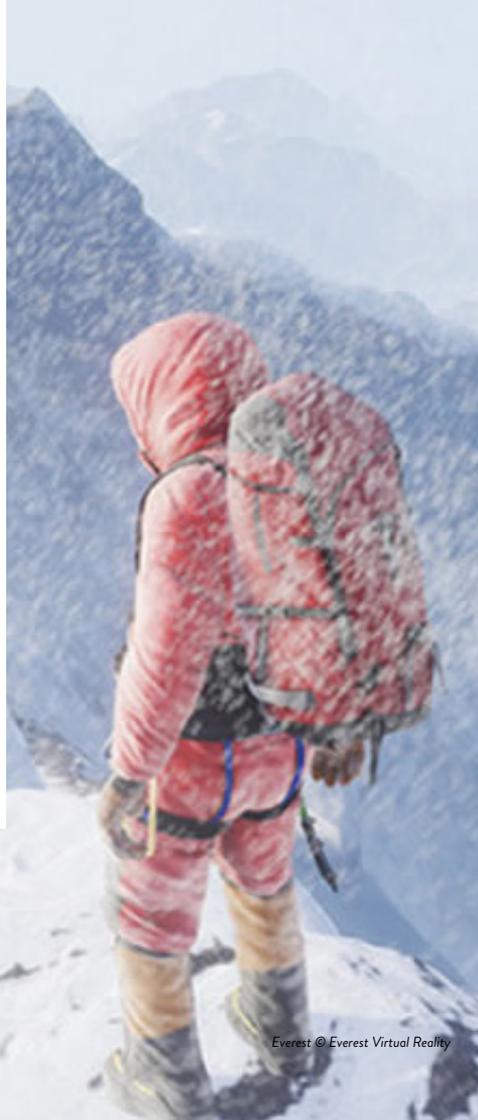
De Jean Bouthors - Les Astronautes, 14 min

1979 - Base soviétique de Vostok. Bienvenue dans l'endroit le plus éloigné au monde avec ses stations de recherche scientifique au beau milieu de la calotte glaciaire de l'Antarctique oriental. C'est l'un des seuls endroits pour observer les changements dans la magnétosphère de la Terre. Et l'un des meilleurs endroits pour les... méfaits. Un groupe de scientifiques russes tente de récupérer des informations capitales pour leurs recherches. Pour cela, ils n'ont pas d'autre choix que de vous kidnapper afin de vous interroger... Vous voilà donc au cœur de votre propre enlèvement au cours duquel vous croiserez, entre autres, Joseph et Mikail et vivrez bien des péripéties en fonction de vos réactions à cette situation improbable...

Issu du studio indépendant drômois "Les Astronautes", ce court métrage animé, inspiré, ludique et interactif en fera tomber plus d'un par terre. Parfait pour rire, apprécier l'art de l'animation en Réalité Virtuelle. À partager en famille ou entre amis.

---

DU LUN. AU DIM. DE 10H00 À 19H00, 88BIS LA CALE





## KUTU

### SOIRÉE CONCERT

Ethiopie, Addis Abeba. Descendre dans les “bas-fonds” de la capitale la nuit tombée pour y trouver la fièvre, Théo Ceccaldi adore ça. Ce violoniste jazzman a exploré les nuits underground de la capitale et ramené dans ses valises Hewan Gebewold et sa voix stellaire. Ils seront réunis avec leurs acolytes et leurs claviers cosmiques, basses hypnotiques et batterie en furie.

Rythmiques tribales, liberté du jazz, énergie du rock. Bienvenue dans l'éthio-transe de Kutu, électro-mystique et furieuse. Un slam tonitruant et une énergie punk. Tout droit direction Addis Abeba.

*PS 1 : On doit vous dire aussi - en off - Kutu, ça veut dire “On y va !” “Aller de l'avant” et franchement, on trouvait que ça (ré)sonnait pas mal avec le thème du festival 2023...*

*PS 2 : On n'est pas à une indiscrétion près. Kutu nous fait l'immense cadeau de nous offrir leur titre “Baamet Beal” pour la BO du festival. Et vous savez quoi ? Ce titre raconte et célèbre “les moments de retrouvailles en famille ou entre amis dans la joie”. Vous en êtes, et nous sommes heureux de nous retrouver pour cette soirée tellurique.*

JEU. 19 OCT. À 20H00, DÔME THÉÂTRE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



## VIDALA

Nueva Canción / Amérique du Sud

### SOIRÉE CONCERT

La nueva canción prend ses sources dans les mouvements contestataires des années 70 en Amérique du Sud. Forme musicale de type Protest Song, la nueva canción de Vidala s'ancre dans une démarche de réappropriation du folklore indigène, de collectage de chansons traditionnelles, de textes poétiques, sociaux et contestataires. Athaulpa Yupanqui, Violetta Parra, Victor Jara, Chabuca Granda, Alfonsina Storn, Maria Elena Walsh, Leon Gieco : le concert de Vidala se constitue comme un voyage à travers les paysages imaginaires, la poésie, les luttes, les chemins de traverses faits de fraternité et de solidarité que nous proposons ces auteurs. Un moment de récit qui nous donne du courage pour l'avenir, un concert envoûtant et incandescent qui célèbre la Pachamama, notre terre mère, indispensable à l'avenir de notre humanité. Un rendez-vous musical avec les grands espaces andins et avec une équipe artistique - VIDALA ! - que nous aimons beaucoup et que nous sommes ravis d'accueillir pour la première fois.

VEN. 20 OCT. À 20H30, LE GARAGE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30

## PAT KALLA

### SPECTACLES

On ne dit pas Pat Kalla. On dit “Monsieur Pat Kalla” s’il vous plaît. Le griot urbain né à Lyon et d’origine camerounaise s’est fait une jolie place dans la scène artistique francophone mondiale. À la croisée du conte et du racontage, du slam, de l’afro soul jazz et du “spoken word”, Pat K pour les intimes est un jongleur de mots, une voix rassurante comme le murmure d’une rivière, qui s’assoit sur le globe pour regarder le monde par la rime. Nourri au biberon paternel de makossa et d’afrobeat, rien n’échappe au griot qui mélange tout avec brio : soul, slam, funk, poésie,... Le festival est ravi de l’accueillir pour deux projets et deux formes accessibles aux plus jeunes oreilles.

### DRÔLES DE PALABRES EN SOLO

Contes / Concert - Dès 3 ans

Bienvenue sous l’arbre à Palabre du monde. Pat Kalla vous y attend et a bien des histoires à vous raconter. Par cet art et cet espace qui permettent la réunion et l’écoute, le griot perpétue la tradition et la transmission orale. Mais pas que ! Le conteur a le sens de la rime et du rythme, il vous emmène dans ses différents univers. Sous l’arbre à palabres, Pat Kalla accompagne ses contes en musique, de la soul à la musique africaine avec sa guitare et ses percussions.

VEN. 20 OCT. À 10H00, LE GARAGE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 0H45



### CONTES ET SOUL EN DUO

Concert et contes - Tout public à partir de 7 ans

*En duo avec Rémi Mercier aux claviers*

Dialoguant avec des musiciens ancrés dans le jazz-soul, Pat Kalla actualise les histoires de ses ancêtres pour nous transmettre le bruissement du monde d’ici et de là-bas. Différentes âmes se croisent, celle du grand-père “*qui se regarde dans le silence du monde*” ou “*la main qui avait cinq amis*”. Grâce au chant, au conte, au slam mais aussi au funk, au jazz et au hip-hop, Pat porte les contes dans le temps présent, dans nos vies et notre époque.

VEN. 20 OCT. À 14H00, LE GARAGE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15



SAM. 21 OCT. À 10H30,  
ESPACE CULTUREL INTERCOMMUNAL  
PLACE LOUIS LUNGO, MOÛTIERS  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

*Réservations sur le site de la communauté de communes Cœur de Tarentaise pour la séance du samedi.*

En partenariat avec



KUTU © Aurore Fouchez

## ANA BELA TRIO

### CONCERT CLUB FADO / PORTUGAL

Lisbonne. Alfama. 18H00. C'est un mardi, comme tous les autres jours de la semaine et de l'année. Des parfums de "bacalhau" inondent les rues. Peu à peu, la valse habituelle des chanteurs et musiciens se met en branle. Aux papilles pas encore rassasiées des clients des restos du quartier viennent se mêler des notes de guitare portugaise, de chants hurlés "à la vie à la mort" par les fadistas de tous âges.

Inscrit au patrimoine de l'humanité de l'UNESCO en 2011, le Fado est mythique, une synthèse interculturelle qui recèle bien des mystères. C'est évidemment l'âme portugaise et sa fameuse saudade si bien mise en mots par Fernando Pessoa tandis que l'immense Amália Rodrigues, ambassadrice du genre, criait ce chant à la face entière de la planète au milieu du XX<sup>ème</sup> siècle. Surtout, le fado est vivant, échappant - au Portugal comme ailleurs - aux carcans dans lesquels on voudrait parfois l'enfermer.

Ana Bela est de ces artistes qu'on ne met pas en cage. Elle combine avec la "tradition" autant qu'elle s'en joue dans des arrangements en toute liberté. Avec son trio - deux guitares, une voix - quelques notes et hop, elle nous emmène par sa sincérité dans les rues de Lisbonne au cours d'un concert en mode club qui s'annonce comme un beau moment de frissons et d'émotions, tristes et heureuses. Fado, quand tu nous tiens...

Mais avant ce concert, le trio nous fait la gentillesse et l'honneur de venir ponctuer la projection du film *Silences, les Voix de Lisbonne* par un impromptu musical. Samedi 21 octobre au Théâtre de Maistre à 16h45, Voir p.12.

SAM. 21 OCT. À 20H30, LE GARAGE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H15

## DUO MUNDO

### CONCERT

Séverine Soulayrès et Christophe Jacques, compagnons de route au sein du Trio Soulayrès retournent à leurs amours d'antan : les chants du monde.

Séverine, bercée par les voix de Mercedes Sosa, Joan Baez, et Christophe, imprégné de Piazzola et autres musiques populaires sud-américaines, revisitent ensemble les pièces qui les ont marqués et les retranscrivent avec leur sensibilité.

SAM. 21 OCT. À 10H30, MÉDIATHÈQUE  
DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30







## ATELIER DESSIN

Atelier animé par Georges Million

Dessinateur de presse installé en Savoie en 1972, on ne présente plus *Georges Million* aux Savoyards tant il nous a nourris de ses dessins et billets d'humeur dans de nombreux journaux et bien au-delà (Le Dauphiné Libéré,...) Nombre de ses planches jalonnent d'ailleurs bien des manuels scolaires ! Le dessinateur, régional de l'étape - le moustachu comme l'appelle Plantu ! - vous invite donc à découvrir son travail puis à prendre ensemble le crayon et s'essayer au dessin de presse. Par le sourire et sa bonne humeur légendaire, il nous sensibilise aux petits et aux grands problèmes de société ou de l'actualité en utilisant la force combinée du crayon et de l'esprit.

Dès 10 ans

Autre rendez-vous avec l'artiste, Voir p.11

VEN. 20 OCT. À 10H30, ESPACE ATELIER

VEN. 20 OCT. À 13H30, ESPACE ATELIER

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



## CARNET DE VOYAGE : LA RENCONTRE

Atelier dessin animé par Samuel Chardon

*Samuel Chardon* se définit comme carnettiste, dessinateur, peintre.... et auteur de BD, mais il est surtout passionné de voyage et de rencontre!

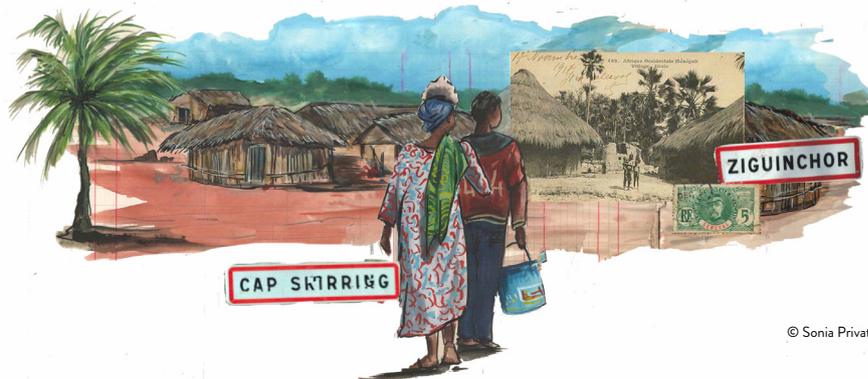
Dans ses carnets de voyage qui nous emmènent en Inde, à Florence, au Burkina-Faso, en Egypte ou au Vietnam, le personnage est toujours le cœur de son illustration. C'est donc naturellement à la technique de la silhouette croquée et mise en couleur à l'aquarelle qu'il se propose généreusement de vous initier.

**Matériel nécessaire :** *Un carnet à dessin ou de simples feuilles (180g), un crayon, 1 pinceau fin et 1 plus large, une boîte d'aquarelle et si vous avez un petit godet, c'est parfait.*

SAM. 21 OCT. À 10H30, ESPACE ATELIER

DIM. 22 OCT. À 13H30, ESPACE ATELIER

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



## BD, MODE D'EMPLOI

Atelier dessin animé par Hervé Kuhn

Partez à la découverte de la création de strips tirés des albums d'*Hervé Kuhn* en explorant les différentes phases de travail : l'idée, le scénario, le crayonné, l'encre et la colorisation. Apprenez à dessiner les personnages et à les inscrire dans un décor.

**Matériel nécessaire :** Bloc ou quelques feuilles A4, crayon de papier ou des stylos noirs.

Dès 7-8 ans

SAM. 21 OCT. À 13H30, ESPACE ATELIER

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



## ILLUSTRATEUR C'EST QUOI ÇA ?

Atelier dessin animé par Laura Giraud

Laura Giraud a la tête dans les crayons depuis qu'elle est toute petite. C'est par le trait qu'elle trouve ses mots. Une langue universelle, accessible à tous pour transmettre des messages forts, sensibles. Des images pour contaminer toujours un peu plus le monde à la douceur et au rire, et pour permettre, à travers les livres, de se rapprocher les uns des autres.

Elle propose aux enfants, de découvrir le métier d'illustrateur, les étapes qui jalonnent une réalisation, et de s'essayer au voyage!

**Matériel nécessaire :** Papier, Crayon gris / gomme/ feutre noir, Feutres de couleurs / crayons de couleurs/ aquarelle / peinture à l'eau... (technique libre selon le choix des enfants)

Dès 7 ans.

DIM. 22 OCT. À 15H30, ESPACE ATELIER

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



## CONTRAINTES EN LIBERTÉ

Atelier d'écriture animé par Myren Duval

Myren Duval est auteure et enseignante. Ses romans *Merci pour la tendresse*, *Délit de Solidarité*, ou encore *Mon chien, la liberté et les glaces à la mangue* sont plébiscités tant par les lecteurs que par les professionnels.

**Matériel nécessaire :** Bloc / stylo.

Dès 10 ans

SAM. 21 OCT. À 15H30, ESPACE ATELIER

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H30



## CARNET DE VOYAGE : SUR LA ROUTE DE CASAMANCE

Atelier dessin animé par Sonia Privat

Sonia Privat, installée au premier rang de la grande famille des peintres voyageurs, revient pour notre plus grand plaisir à Alberville et proposera aux chanceux qui y participeront de partager son amour du carnet de voyage et quelques-uns de ses secrets...

**Matériel nécessaire :** 1 feuille papier A3 ou A4, au moins 200 gr., 1 crayon H ou HB, 1 stylo bic noir, 1 feutre noir, 1 ou 2 pinceaux plats en poils synthétiques, 1 pinceau traceur (ou fin), 1 palette d'aquarelle, 1 stylo pilot blanc ou 1 posca blanc, 1 pot pour l'eau, 1 bâton de colle, ciseaux.

Autre rendez-vous avec l'artiste, Voir p.59

DIM. 22 OCT. À 10H00, ESPACE ATELIER

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

## CYPRIEN DESREZ

### Performance artistique !

Sous une forme originale et inédite, laissez-vous transporter dans l'univers artistique de *Cyprien Desrez*. Rendez-vous pour une exposition éphémère, point final à son itinérance, assemblage de ses créations individuelles en une œuvre collective faisant coexister les territoires et leurs habitants.

VEN. 20 OCT. DE 12H00 À 13H00, GRAND RESTO DU MONDE

VEN. 20 OCT. DE 18H00 À 19H00, GRAND RESTO DU MONDE

SAM. 21 OCT. DE 14H00 À 15H00, MÉDIATHÈQUE



### Atelier d'écriture : fabrication de textes à dire

Artiste plasticien, *Cyprien Desrez* est aussi voyageur passionné de mots et de sonorités. Avec lui, expérimentez jeux de rimes, de répétitions, fabriquez des textes courts saccadés... à scander.

VEN. 20 OCT. À 15H00, MÉDIATHÈQUE

DURÉE DE LA SÉANCE : 2H00

### Conférence gesticulée

#### Comment voyager sans argent ni téléphone

Avec humour et sincérité, *Cyprien Desrez* partage ses expériences de voyages : passer une semaine à couper du tabac dans une communauté Amish, manger des fleurs avec un fermier tchèque, rouler en Tesla sur les routes d'Europe,... Tous les possibles sont ouverts, même les plus incongrus, vous saurez tout sur sa façon de voyager !

SAM. 21 OCT. À 16H00, MÉDIATHÈQUE

DURÉE DE LA SÉANCE : 1H00

### Atelier Grand vitrail

*Cyprien Desrez* vous guide : pinceau, huile et pigments, votre travail finira sur les baies vitrées de la médiathèque formant un grand vitrail coloré et aux multiples motifs. Venez vous prêter au jeu du Grand vitrail, à la manière d'une fresque collective.

DIM. 22 OCT. À 10H00, MÉDIATHÈQUE

ATELIER EN CONTINU 10H À 15H, VENEZ TESTER À TOUT MOMENT





Alain Mabankou 2022 © Marc Dufournet

## CAROLINE RIEGEL

*Une histoire des grandes exploratrices*, Éd. Glénat

Elles s'appellent Alexandre David-Néel, Anita Conti, Jane Goodall, Ella Maillart, Gertrude Bell. Elles sont orientalistes, océanographes, éthologues, sportives, espionnes. Comme les quarante-cinq autres exploratrices et aventurières du livre, elles ont réussi à aller au-delà des océans, des crêtes, des déserts, à dépasser les frontières. Toutes les frontières. Y compris celles que la société de leur époque impose aux femmes. Y compris celles de leurs propres peurs. Il est des visages plus méconnus dans cet ouvrage engagé : on oublie souvent que l'expédition de Bougainville comptait une femme, Jeanne Barret, qui dut se déguiser en homme pour monter à bord. Elle fut la première à faire le tour du monde. Ce volume ménage aussi une place à des figures non occidentales, telle l'Inupiat Ada Deletuk, qui survécut à l'expédition catastrophique de l'ethnologue Vilhjalmur Stefánsson sur l'île Wrangel en 1921.

Ce livre n'est pas écrit par une exploratrice de papier, mais par une grande voyageuse, une femme qui va au devant des autres, une grande amie du Grand Bivouac, que nous sommes heureux de retrouver !

VEN. 20 OCT. À 10H, MÉDIATHÈQUE

## DELPHINE MINOUI

*L'alphabet du silence*, Éd. de L'Iconoclaste

Istanbul 2023. Göktaş est professeur à l'Université du Bosphore. Idéliste, adoré de ses étudiants, il a séduit Ayla, professeure de français, avec un poème. Pour avoir signé une pétition de plus, une pétition de trop, il est arrêté et jeté en prison. La répression menée par le président Erdogan s'abat, féroce et violente.

Delphine Minoui, dont *Le Grand Bivouac* a un souvenir ému des *Passeurs de livres de Daraya* (2019), nous fait le grand plaisir de revenir à Albertville. Après l'Iran, dont une partie de sa famille est originaire, puis la Syrie à feu et à sang de la décennie passée, elle s'attaque cette fois à la Turquie actuelle, où elle réside depuis une douzaine d'années.

*Un roman de colère et d'amour, traversé par l'Histoire. Une rencontre attendue.*

VEN. 20 OCT. À 10H30, SALON DU LIVRE

*Autre rendez-vous avec l'auteur, Voir p.37*

## SONIA PRIVAT

*Casamance*, Éd. Magellan & Cie

Le Sénégal est devenu une passion pour Sonia et Dan Privat. Ils y retournent dès que possible, retrouvent leurs amis, partagent des moments de joie et de découvertes renouvelés, poussant toujours leur curiosité plus en avant. La Casamance, région historique à forte identité quienser la Gambie, est un territoire de forêts, de fleuves et de rivières qui les attendait.

Cette virée, à bord d'une automobile en piteux état, a tenu toutes ses promesses. Une rencontre aux allures de road trip, aux couleurs de la Casamance.

VEN. 20 OCT. À 11H45, SALON DU LIVRE

*Autre rendez-vous avec l'auteur, Voir p.57*

## YAHIA BELASKRI

*Chroniques amères d'un Méditerranéen*, Éd. Magellan & Cie

Installé en France depuis les émeutes de 1988, Yahia Belaskri pose un regard critique sur le "grand récit" qui réduit l'identité algérienne à l'arabité et à l'islam. Dans ce recueil de chroniques publiées par le quotidien L'Humanité et le magazine belge Notre Afrik, il raconte, commente et réagit aux soubresauts du monde, de l'Afrique et de l'Algérie entre 2010 et 2022 avec la hauteur de vue et le recul de celui qui a vécu dans sa chair le déchirement de l'exil.

En parallèle, avec Hubert Haddad et Jean-Marie Blas de Roblès, il coordonne la rédaction de la revue littéraire annuelle Apulée. Dans le huitième numéro paru en mai 2023, et intitulé *Les Grandes Espérances*, une dizaine d'auteurs s'empare du thème de la résistance et s'ouvre "aux voix toujours renouvelées de la révolte".

VEN. 20 OCT. À 13H, SALON DU LIVRE

*Autre rendez-vous avec l'auteur, Voir p.38*

## MARC ALAUX

*Une yourte sinon rien*, Éd. Transboréal

Marc Alaux nous conte des histoires ancrées dans les réalités mongoles d'hier et d'aujourd'hui. Ses héros ? Des amants, des artistes, des clochards, des moines, des soldats et des voleurs au destin romanesque... Ou autant d'occasions de découvrir le désert de Gobi, la capitale Oulan-Bator et les splendides montagnes de l'Altaï, à leurs côtés. "Ces petites gens sont à la fois les damnés et le peuple saint des steppes. Pour eux, le destin obéit à des lois qui les dépassent, mais ils s'accrochent de toutes leurs forces à l'existence, jusqu'à la victoire ou l'échec." Et ces textes nous rappellent, souvent avec humour, que vivre c'est agir pour chercher l'énergie salvatrice. Marc Alaux a "la Mongolie dans le sang", et il nous emmène...

VEN. 20 OCT. À 14H, SALON DU LIVRE

*Autre rendez-vous avec l'auteur, Voir p.12*

## DIERDRE WOLOWNICK ET CATHERINE DESTIVELLE

*Séance en duo*

*Toujours y croire* - Éd. du Mont-Blanc

*Il était une fois l'escalade* - Éd. du Mont-Blanc

C'est une histoire vieille comme le monde. Les humains ont compris très tôt l'importance de l'escalade, mais ce n'est qu'au XIX<sup>ème</sup> siècle que celle-ci devient une discipline à part entière. Un mode de vie, voire plus, une religion pour certains ! Catherine Destivelle et David Chambre ont participé à cette histoire et nous content les grandes péripéties qui ont marqué cette activité ludique et sportive.

Dierdre Wolownick a gravi la paroi d'El Capitan dans le Yosemite à l'âge de soixante-six ans. Pour réaliser cet exploit, elle était encordée à un compagnon exceptionnel : son fils Alex Honnold, le célèbre grimpeur de *Free Solo*, le documentaire oscarisé en 2019.

300 ans d'évolution de l'escalade rassemblés en une bande dessinée inédite, et à ses côtés un récit sur l'amour maternel, la liberté de choix et le refus de subir, mais aussi sur la confiance indéfectible dans ses enfants, en soi-même, et dans la possibilité d'une vie hors du commun. De quoi y croire encore non ?

VEN. 20 OCT. À 15H15, SALON DU LIVRE

## OLIVIER WEBER

*Dans l'œil de l'archange*, Éd. Calmann Lévy

1937, dans la fureur des combats de la Guerre civile d'Espagne, Gerda Taro meurt, écrasée par un char républicain. Elle a vingt-six ans. Ce sont les quelques mois précédant cette fin tragique qu'Olivier Weber retrace dans ce roman, esquissant le portrait d'une femme libre, talentueuse, courageuse, passionnée et passionnante. Militante antinazie, Gerda a fui l'Allemagne de Hitler pour Paris où elle fréquente l'intelligentsia. Elle croise la route d'Aragon, de Koestler, de Nizan, de Man Ray, et bien d'autres, ainsi que Robert Capa, son compagnon, dont elle invente le personnage et qui lui doit sa célébrité. Gerda veut partir, rejoindre le front, être là où cela se passe. Elle le sait, le destin de l'Europe se joue en Espagne, dans une guerre où s'engagent aussi Malraux, Hemingway, Dos Passos, Saint-Exupéry et Orwell.

C'est le roman d'une femme à la destinée de météore et d'une époque complexe, c'est le roman d'une profession fascinante évoquée avec un réalisme cru. Une rencontre forcément passionnante, emmenée par un fidèle ami du Grand Bivouac.

VEN. 20 OCT. À 16H30, SALON DU LIVRE

*Autres rendez-vous avec l'auteur, Voir p.37 et p.38*



Le Mur de l'ombre © Elisa Kubarska

## JACKY SCHWARTZMANN

*Pyongyang 1071*, Éd. Paulsen

Courir le marathon de Pyongyang pour visiter la Corée du Nord, c'était la drôle d'idée de Jacky Schwartzmann... Et rien n'était gagné. Il fallut franchir l'étape de la sélection, affronter les réactions - de l'éclat de rire à la quasi-hostilité -, puis se préparer à passer les frontières de la dernière dictature communiste à l'œuvre... pour courir 42 kilomètres. Numéro de dossard : 1071.

Dans son style imparable, alternant humour et cynisme, Jacky Schwartzmann cherche à comprendre ce qui pousse des individus venus du monde entier (les Américains mis à part) à participer à l'événement sportif le plus abracadabrant de la planète : le marathon de Pyongyang.

Entre rêve fou, défi sportif et envie irraisonnée, il raconte un voyage durant lequel il fut aussi bien désorienté qu'émerveillé ou exaspéré, mais constamment surveillé, et allie émotion et curiosité pour nous proposer une immersion dans un pays fermé qui lui a ouvert ses portes... l'espace d'une course.

*Une rencontre désopilante avec un maître du suspense et de l'humour !*

VEN. 20 OCT. À 17H30, SALON DU LIVRE

## GÉRARD GUERRIER

*Rêves d'Icare*, Éd. Paulsen

Adolescent, Gérard Guerrier se rêvait en pilote de chasse. Il sera ingénieur-plongeur... et compensera son dépit en pilotant des planeurs et des ailes delta. Durant dix ans, il a vécu avec le vol libre une passion quasi-exclusive, un amour vache parfois toxique à coup de petites et grandes frayeurs. Avec ses rêves d'Icare, Gérard Guerrier est parti sur les traces de ces aventuriers du ciel, doux rêveurs ou ingénieurs, inventeurs géniaux.

Eilmer de Malmesbury, le moine volant du XI<sup>ème</sup> siècle, les vélivoles découvreurs d'ascendances thermiques et les parapentistes de l'extrême ont tous un rêve commun : celui de voler comme des oiseaux dans le ciel. Le funambulesque côtoie souvent le burlesque et parfois même le tragique. Aérostation et vol à voile, bien sûr, mais aussi vol tracté, vol libre, vol musculaire ou encore vol plané en combinaison souple, l'ouvrage explore toutes les formes de vol non motorisé en les remettant en perspective afin de comprendre le sillage, parfois sinueux, qui a permis l'envol de ces filles et fils d'Icare...

Une rencontre de haut vol !

SAM. 21 OCT. À 10H30, SALON DU LIVRE

## HIMALAYA : RENCONTRE AU SOMMET, DANS L'OXYGÈNE RARE

*Une histoire de l'Everest*, Éd. Glénat

*Le papillon de Lachenal*, Éd. Paulsen

Sublimes, folles, authentiques ou mensongères, prétentieuses ou modestes, des milliers d'ascensions ont fait, depuis près d'un siècle, de l'Everest et des plus grands sommets de la chaîne himalayenne, bien plus qu'une montagne : un mythe. D'un versant à l'autre, le Grand Bivouac et la Librairie des Bauges proposent un échange inédit à deux voix, entre Jean-Michel ASSELIN (*Une histoire de l'Everest*, Éd. Glénat) et Thomas VENNIN (*Le papillon de Lachenal*, Éd. Paulsen).



SAM. 21 OCT. À 11H45, SALON DU LIVRE

*Autre rendez-vous avec Jean-Michel Asselin, Voir p.30*

## ETIENNE KLEIN

*Courts-circuits*, Éd. Gallimard

Par habitude, par nécessité ou en raison de la faiblesse de notre intelligence dépassée par le tsunami des savoirs et des informations, nos façons ordinaires de nourrir la vie des idées consistent à la découper en secteurs, à la compartimenter en disciplines, à l'atomiser en petites spécialités étiquetées bien comme il faut.

Etienne Klein nous propose de suivre le chemin inverse, de briser les enclos, de s'encanailler, de provoquer des courts-circuits au petit bonheur la chance et, si possible, des étincelles, d'associer des éléments trop souvent séparés dans les analyses : physique et philosophie, pensée et action, réalité et imagination, hasard et destin, infini mathématique et engagement existentiel, intelligence analytique et courage physique, Einstein et Rolling Stones, image et mirage, langage et impesanteur, raison et déraison... Mettons le nez dehors, inventons une chimie nouvelle, bâtissons des molécules littéraires à partir d'atomes disciplinaires !

SAM. 21 OCT. À 13H15, SALON DU LIVRE

*Autres rendez-vous avec l'auteur, Voir p.38 et p.39*



## MARTIN HIRSCH

*Les Solastalgiques*, Éd. Stock

C'est une épidémie qui touche avant tout la jeunesse. Anxiété, névrose, dépression, troubles compulsifs, la solastalgie est provoquée par l'angoisse du réchauffement climatique. Face à la multiplication des cas, les psychiatres Raphaëlle et Serge ouvrent une consultation spéciale à l'Hôtel-Dieu, sans réussir à empêcher le spectaculaire suicide de la jeune Hannah. Fable sur l'impouvoir des États, l'évolution d'une activité humaine énergivore, et le point de bascule irréversible vers lequel se précipite le monde, ce roman met en scène nos propres hésitations, nos dilemmes, nos angoisses et la question de notre engagement. Notre salut réside-t-il dans la solastalgie ?

Martin Hirsch est à l'origine du revenu de solidarité active et du service civique et préside l'Institut de l'engagement. Il a traversé les vagues du covid comme directeur général de l'Assistance Publique-Hôpitaux de Paris. Il sera au Grand Bivouac en tant qu'auteur de fiction, gageons qu'il ai des choses à raconter...

SAM. 21 OCT. À 14H15, SALON DU LIVRE

*Autre rendez-vous avec l'auteur, Voir p.38*

## CATHERINE ET RAPHAËL LARRÈRE

*Le pire n'est pas certain*, Éd. Premier Parallèle

Il y a une alternative, nous disent Catherine et Raphaël Larrère. Il y en a même de très nombreuses. En entrant dans l'ère de l'Anthropocène, nous avons perdu le contrôle de notre monde. La science de l'effondrement affirme que la catastrophe est inévitable et qu'il ne nous reste plus qu'à nous y préparer. Il nous faut accepter la chute, que l'on s'en désespère ou que l'on y trouve une jouissance coupable.

Catherine et Raphaël Larrère, qui furent parmi les défricheurs de la philosophie de l'environnement en France, critiquent, au sens philosophique du terme, les thèses effondristes. Ils réfutent en tout cas son caractère inéluctable, et nous invitent à laisser ouvert le champ des possibles.

SAM. 21 OCT. À 15H15, SALON DU LIVRE

*Autre rendez-vous avec l'auteur, Voir p.38*

## PATRICE FRANCESCHI

*Le goût du risque*, Éd. Grasset

Célébrer la liberté, ne pas craindre l'incorrect, ne pas fuir la mort, chercher la bagarre, danser après l'échec, refuser l'abus des normes, tuer le principe de précaution, ne pas s'attarder à vivre, être pleinement l'homme ou la femme que l'on veut être, aimer la solitude, oser croire, chérir l'inutile, aventurer la vie sans cesse : voilà ce que proposent les auteurs de cet ouvrage pour affronter notre époque de doute et de désarroi.

Les pandémies, les catastrophes naturelles, l'intelligence artificielle nous poussent vers le repli jusqu'à la tétanie. Dans ces pages vives et ardentes, Andrea Marcolongo, Patrice Franceschi et Loïc Finaz combattent sans concession la peur et la prudence qui l'emportent aujourd'hui trop souvent sur la liberté. Puisque le risque est consubstantiel à la vie, faisons preuve de courage intellectuel et moral.

Bref, retrouvons le goût du risque. Bien plus qu'un libellé contre nos temps d'asphyxie, un éloge de la vie, imprévisible et joyeuse.

SAM. 21 OCT. À 16H30, SALON DU LIVRE

## SOPHIE RABHI-BOUQUET

*Et si nous (re)devenions humains ?* Éd. Actes Sud

Sophie Rabhi-Bouquet, fille de l'agroécologiste Pierre Rabhi, est investie dans des projets alternatifs depuis l'âge de 18 ans. Après avoir repris la ferme familiale en Ardèche, elle ouvre, en 1999, une école maternelle et primaire Montessori à la ferme. Depuis 2021, elle gère un nouvel éco lieu en Haute-Garonne : l'Oasis de Poul'Art. Elle est l'auteure de plusieurs ouvrages consacrés à la pédagogie.

Dans *Et si nous (re) devenions humains*, paru en mai 2023, elle prône le retour à nos qualités naturelles de bienveillance pour faire face aux enjeux sans précédents auxquels l'humanité est confrontée.

Pour Sophie Rabhi-Bouquet, les conditions de vie de nos enfants et petits-enfants dépendent des choix que nous faisons et des actions que nous menons maintenant.

SAM. 21 OCT. À 17H30, SALON DU LIVRE



*Les Solastalgiques*, © Martin Hirsch

## FABRICE LARDREAU

*Leurs montagnes*, Éd. Glénat

Quel est le point commun entre Boris Cyrulnik, Patrice Leconte, Bernard Minier, Gautier Capuçon, Matthieu Ricard, Marie-Hélène Lafon, Axel Kahn, Cécile Coulon, Eric Antoine, Paolo Cognetti et Dominik Moll ? Leur passion pour la montagne. Depuis des années, ces personnalités de tous horizons racontent à Fabrice Lardreau leur fascination pour les reliefs.

Du coup de foudre enfantin au dépassement de soi, de l'émerveillement au retrait du monde, de l'éveil sensuel au combat écologique, chacune et chacun nous invite à faire un bout de chemin en sa compagnie, à partager ses sensations et ses émotions d'altitude.

DIM. 22 OCT. À 10H30, SALON DU LIVRE



## LIONEL ASTRUC

*Les sept cabanes*, Éd. Actes Sud

Lionel Astruc est écrivain et journaliste français, spécialiste en développement durable. Il a réalisé ses premiers reportages en Chine, en Inde et en Guyane, et s'est spécialisé dans les thèmes de l'écologie, des filières de matières premières et de l'économie sociale et solidaire. Pendant cinq ans, il a consacré à ces sujets des enquêtes de terrain diffusées dans la presse (L'Express, Libération, La Vie), puis à travers une série de livres. Il est l'auteur de dix-huit livres consacrés à la transition écologique.

Dans ce premier roman, Lionel Astruc raconte les aventures d'un petit groupe de jeunes gens qui décident de rompre totalement avec notre société délétère. Il s'est inspiré pour cela d'une histoire vraie et le roman est parfois extrêmement proche du documentaire... Cette épopée nous immerge dans la réalité des communautés auto-gérées de plus en plus nombreuses face à l'accélération des crises.

DIM. 22 OCT. À 11H30, SALON DU LIVRE

## CÉDRIC SAPIN-DEFOUR

*Son odeur après la pluie*, Éd. Stock

Ubac, c'est son nom (la recherche du juste nom est à elle seule une aventure), n'est pas le personnage central de ce livre, Cédric Sapin-Defour, son maître, encore moins. Le héros, c'est leur lien. Ce lien unique, évident et, pour qui l'a exploré, surpassant tellement d'autres relations. Ce lien illisible et inutile pour ceux à qui la compagnie des chiens n'évoque rien. Et pourtant, nul besoin d'être un homme à chiens pour être pris par cette histoire car si pareil échange est inimitable, il est tout autant universel. Certaines pages, Ubac pue le chien, les suivantes, on oublie qu'il en est un et l'on observe ces deux êtres s'aimant tout simplement.

C'est une histoire d'amour, de vie et de mort. Sur quel autre trépied la littérature danse-t-elle depuis des siècles ? Une rencontre sur la vie, sur le lien, mais surtout, une vraie rencontre littéraire.

DIM. 22 OCT. À 12H30, SALON DU LIVRE

## OLIVIER REMAUD

*Quand les montagnes dansent*, Éd. Actes Sud

Six heures du matin. Il fait nuit. La montagne se réveille. Certains lieux agissent comme des rêves. Leurs reliefs cachent un trésor d'histoires. Ils racontent les interdépendances des êtres et des éléments. Autour de nous, les roches attestent la présence d'un ancien océan, traces d'une vie profonde de la Terre. Les montagnes ne sont pas éternelles. Elles naissent, croissent, puis rapetissent et meurent. Comme tout être. Et si leurs histoires lentes et riches en personnages étaient aussi nos histoires ? Et si on écoutait ce que disent les pierres, les strates et les sédiments qui gardent le souvenir de l'eau ? N'aimerions-nous pas mieux les mondes sauvages ?

Olivier Remaud est philosophe et directeur d'études à l'École des hautes études en sciences sociales. Dans ses travaux, il s'intéresse aux usages du monde sous un double aspect : les fables sociales et les formes de vie.

DIM. 22 OCT. À 14H45, SALON DU LIVRE

## VOLODIA PETROPAVLOVSKY ET DAPHNÉ BUIRON

*La dernière frontière*, Éd. Le mot et le reste  
*Habiter l'Antarctique*, Éd. Transboréal

L'un part à 21 ans pour une traversée solitaire de l'Alaska en canoë. L'autre, suivant sa passion, passe un an comme glaciologue à la base Dumont-d'Urville.

Dans le froid et l'isolement extrêmes de l'Antarctique, ou à la merci des ours aux confins du monde, Daphné Buiron et Volodia Petropavlovsky nous livrent deux récits généreux et passionnants de deux aventuriers d'aujourd'hui, qui poussent les limites de leurs voyages jusqu'aux limites des terres connues, et nous transmettent leur émerveillement et leur passion de l'inconnu.

DIM. 22 OCT. À 13H30, SALON DU LIVRE

## YVES MATHELIN

*Vivre à tire-d'aile*, Éd. du Mont-Blanc

Yves Mathelin arrive à Chamonix à 17 ans pour réaliser son rêve : devenir guide de haute montagne. Mais en 1989, alors secouriste au PGHM, il fait une chute vertigineuse. Paraplégique, condamné brutalement à une vie sédentaire, il décide de briser son enfermement pour vivre à "tire-d'aile". Il fonde une école de ski spécialisée dans le handicap permettant ainsi à des centaines d'accidentés de la vie de s'adonner aux joies de la glisse. De même, il crée un aéro-club adapté aux personnes handicapées pour qu'elles puissent, comme lui, prendre seules leur envol. Avec le marathon, la haute mer, le désert, le vélo à bras, il relève des défis qui le libèrent de ses chaînes.

La vie extraordinaire d'un homme à la volonté de fer et au courage sans limites. Un récit captivant et une formidable incitation à se surpasser malgré les tragédies de la vie.

DIM. 22 OCT. À 15H45, SALON DU LIVRE

# SALON “VOIR, VOYAGER, LIRE”

ORGANISÉ AVEC



## Le Salon du Livre

Le Salon du Livre du Grand Bivouac est organisé en partenariat avec la Librairie des Bauges et les Maisons d'éditions associées au festival. Cet espace propose aux festivaliers de prolonger les projections à travers la découverte d'un large choix de récits, romans, essais, beaux livres... Les libraires ont sélectionné pour vous près de 1 200 titres en rapport avec les thèmes du festival 2023. De nombreuses séances de dédicaces en “corner signature” sont organisées avec les auteurs du Salon.

Sur la scène auteurs, retrouvez 21 rencontres littéraires avec les auteurs programmés sur le festival, Voir p. 59-63

### LIEU

Esplanade de l'Hôtel de Ville

### JOURS ET HORAIRES

Ouverture du jeudi 19 oct. au dimanche 22 oct.

- Jeudi, vendredi et samedi de 9h30 à 19h
- Dimanche de 9h30 à 18h

Entrée offerte

### AVEC LE SOUTIEN DE



## LES AUTEURS PRÉSENTS

Marc Alaux	Fabrice Lardreau
Jean-Michel Asselin	Catherine Larrère
Lionel Astruc	Raphaël Larrère
Yahia Belaskri	Mona Leu-Leu
Martin Beniston	Yves Mathelin
François Bernard	Georges Million
Romain Bernard	Delphine Minoui
Charlotte Bousquet	Volodia Petropavlovsky
Frank Bruno	Plantu
Daphné Buiron	Sonia Privat
Claude Chalabreysse	Sophie Rabhi-Bouquet
Catherine Destivelle	Olivier Remaud
Flore Dussey	Reza
Myren Duval	Caroline Riegel
Fabien Fernandez	Cédric Sapin-Defour
Patrice Franceschi	Jacky Schwartzmann
Laura Giraud	Heidi Sevestre
Johann G. Louis	Thierry Verron
Gérard Guerrier	Olivier Weber
Martin Hirsch	Dierdre Wolownick
Etienne Klein	Thomas Vennin
Hervé Kuhn	Et bien d'autres...



## LES MAISONS D'ÉDITIONS PARTENAIRES

ACTES SUD

KINOMÉ

les arènes



la Zutreuse

CALMANN LEVY



DARGAUD



La Fontaine de Silbe

Gallimard

Glénat  
ÉDITEUR DE TALENTS

livres du Monde



LES ÉDITIONS DU MONT-BLANC



Partis Pour éditions



P  
l'Premier l'arralète

rouergue



Stock  
ÉDITEUR DEPUIS 1708



UNAYOK  
ÉDITIONS

# VILLAGE



## Le Village du festival

Les exposants, partenaires et acteurs du festival vous accueillent pour échanger.

### LIEU

Place de l'Europe - Esplanade de l'Hôtel de Ville.

### JOURS ET HORAIRES

Ouverture du jeudi 19 au dimanche 22 oct.

#### **Salon "Voir, Voyager, Lire" et Marché Artisanal et du monde**

- Jeudi, vendredi et samedi de 9h30 à 19h
- Dimanche de 9h30 à 12h

#### **Le Grand resto du Monde**

- Jeudi, vendredi et samedi de 9h30 à 21h
- Dimanche de 9h30 à 12h

#### **Entrée offerte**

### LES DIFFÉRENTS ESPACES

- Le Salon "Voir, Voyager, Lire", Voir p.64
- Le Grand resto du Monde, Voir p.75
- Le marché artisanal, Voir ci-après
- Les expositions, Voir p.70
- L'espace Accueil festivaliers, Voir ci-après
- Vos espaces de commodités, Voir ci-après

## SALON VOIR, VOYAGER, LIRE

Dans un grand chapiteau débordant de livres, d'images et de couleurs, venez rencontrer les partenaires et agences pour repartir en voyage et sur les routes du monde. Avec Tirawa, Amarok, l'Esprit Nature, Campement du Niombato, Watse Trekking, Bouts du Monde Editions, Oiko Crédit, Cartes à Voyager, les Offices Nationaux du Tourisme d'Estonie et de Corée du Sud, Naturevolution, ...

Nouveau en 2023 : les Agences jouent la carte exposition ! Sur chaque stand, découvrez une exposition inédite produite spécialement par chacune.

Voir en ligne rubrique "Salon" - Programmation des expositions agences et détails à découvrir dans le tiré à part spécial "En voyage" disponible en septembre



## MARCHÉ ARTISANAL ET DU MONDE

Pour découvrir des produits issus de l'artisanat et du monde, d'ici ou d'ailleurs. Artisanat, objets d'arts, bijoux, épices, produits de bien être... Avec La Boutique du Tibet, Vercors Cuir, Artisans Mongols, la Coopérative Artisanale Tazzalt, Au Cœur du Québec, I Feel Wood...



## ESPACE ACCUEIL FESTIVALIERS

Vous accueillir est une préoccupation de chaque instant et vous guider, un devoir ! Les bénévoles de l'équipe de l'espace accueil connaissent par cœur le programme et vous retrouvent pour répondre à vos questions, vous orienter et solutionner tous vos tracas.

- du jeudi au samedi de 9h à 20h30
- dimanche de 9h à 17h



## VOS ESPACES DE COMMODITÉS

Être en festival, c'est aussi une organisation ! Au Village, vous retrouvez donc le parking à vélo sécurisé si vous pouvez jouer la carte de la mobilité douce, des sanitaires (toilettes sèches), des points d'eau pour remplir vos gourdes, un point unique de tri et de collectes des déchets. Pour toute questions, rendez-vous à l'espace accueil du festival.



### **Nos Agences :**

**La Bâthie :**  
04 79 31 06 35  
info.labathie@benier-location.fr

**La Motte Servolex :**  
04 79 25 43 81  
info.chambery@benier-location.fr



**Nous louons :**  
**TENTES DE RECEPTION,**  
**VAISSELLE, MOBILIER ...**

[www.benier-location.fr](http://www.benier-location.fr)



# Ciné bivouac au Fort de Tamié

PROFITEZ DU TERRITOIRE,  
RESPIREZ AU FORT DE TAMIÉ

L'automne savoyard s'est paré de ses plus belles couleurs. C'est désormais une tradition, pour les amateurs de nature et de grands espaces, le Fort de Tamié et le Grand Bivouac pour vivre le festival sur les hauteurs au cœur de l'automne dans l'un des plus beaux sites du territoire.

## CINÉ BIVOUAC À TAMIÉ - TARIFS

45 euros incluant : rafraîchissement, apéro, dîner, projection rencontre, nuit au fort et petit déjeuner

+ 15 euros : randonnée nocturne intégrant encadrement des accompagnateurs en moyenne montagne et artifices



© Olivier Cartier-Moulin



## CINÉ (CYCLO) BIVOUAC AU FORT

SAM. 21 OCT. (3 options possibles)

### 1 Pour les amateurs de sensation

14H Rdv sur le Village du festival, départ en vélo avec la caravane Ciné Cyclo, arrivé à Tamié

16H30 Installation du Bivouac "dans le Fort de Tamié"

17H Montée randonnée à la Croix de Périllet (sous le sommet de la Belle Étoile), illumination avec les Enfermés dehors (620 mètres de dénivelé positif) puis retour (sous réserves de conditions météorologiques) - Liste du matériel spécifique à prévoir disponible sur le site du Grand Bivouac

20H30 Apéro puis dîner au Fort de Tamié (compris dans la réservation)

21H30 Soirée Ciné Cyclo (ci-contre) : Projection rencontre animée par Clément COUTURIER

### 2 Pour les non-cyclos et randonneurs nocturnes

16H45 Arrivée au Fort et départ en randonnée

### 3 Pour les non-cyclos et non-randonneurs nocturnes

DÈS 17H30 Arrivée et accueil au Fort

DIM. 22 OCT.

DÈS 8H00 Petit déjeuner inclus dans la réservation

- Visite du Fort, parcours aventure et autres activités en autonomie
- Venue sur le festival pour les séances du dimanche

Tarifs et modalités de réservations sur le site,  
rubrique "Ciné Bivouac Tamié"

## SOIRÉE CINÉ CYCLO

*La vie à vélo, comme sur des roulettes...*

Quoi de plus naturel pour le collectif Ciné Cyclo que de mettre le vélo à l'honneur lors de cette soirée près du Col de Tamié, haut lieu de cyclotourisme de la région ? Alors mettez la tête dans le guidon de cette séance de quatre courts métrages mêlant documentaires historiques et films d'animation humoristiques, comme de coutume, tournés aux quatre coins du monde ! Le vélo sous toutes ses coutures abordé au travers du voyage et de la philosophie, de la solidarité et des droits des femmes, de la mobilité et de l'écologie, ...

Avec *Roues Libres* (4 min) de Jacinthe FOLON, *Je suis Heureux là, la Vie à Vélo* (30 min) de Christian LEBON, *Mama Agatha* (16 min) de Fadi HINDASH et *VéloDôme* (12 min) de Thibault CATTELAÏN.

Et évidemment - c'est le concept ! - pour voir le film, les spectateurs se relaient pour pédaler et alimenter le projecteur en énergie !



En partenariat avec



# Plan du festival

**SAMEDI 21 OCTOBRE 19H15**  
Les Enfermes dehors  
illuminent le sommet de  
la Belle étoile



THÉÂTRE  
DE MAÏSTRE

LE COURS DE L'HÔTEL DE VILLE  
ET LA ZONE VILLAGE SERONT  
ENTIÈREMENT PIÉTONNISÉS  
DU 19 AU 22 OCT.

Points de restauration

CINÉMA  
GAMBETTA

MÉDIATHÈQUE

**Village  
festival**

DÔME  
• Théâtre  
• Cinémas  
• Exposition

La Boveda (Ciné en  
Réalité Virtuelle)  
**88 BIS**  
• Le pont  
• La cale (Réalité Virtuelle)

LIBRAIRIE  
DES BAUGES  
Le Garage

GARE SNCF  
5 min à pieds

LYCÉE  
JEAN MOULIN  
Salle Seurat  
**ENTRÉE  
JEAN MOULIN**

AUDITORIUM  
de l'Arpège

SQUARE  
SOUTIRAS  
expositions

expositions  
PLACE DE L'EUROPE  
Hôtel de ville  
cours de l'Hôtel de ville

Salon Voir,  
Voyager,  
Lire

toilettes et  
parking à vélo

grand  
resto du  
monde  
• Accueil  
• Billetterie

↑  
Direction  
Beaufortain  
Tarentaise  
Annecy

↓  
Direction  
Chambéry



## 20 ANS DE SAHARA

Exposition de Jade Mietton en association avec Point Voyages et en avant-première du festival Sahara 2024

Pour la photographe et réalisatrice Jade Mietton, le Sahara est une deuxième maison. Adolescente, elle est foudroyée par la beauté du désert lors de son premier périple dans le sud algérien, en 2003. Vingt ans la séparent de ce voyage initiatique fondateur. Vingt ans jalonnés de multiples immersions faites de découvertes, de rencontres, d'apprivoisement de ce territoire et de l'autre, d'abord en Algérie puis en Mauritanie, au Tchad et au Niger. Jade Mietton nous dit qu'elle fait désormais partie intégrante de bien des familles au Sahara : Touareg, Maures, Peuls ou Toubous. Mais comme elle fait aussi partie de la famille Grand Bivouac depuis une dizaine d'années, c'est avec grand plaisir que nous lui confions la tâche de vous emmener là-bas au loin, dans le désert. Celui que les mots ne suffisent pas à dire, celui que les images ne suffisent pas à montrer... Une belle invitation à le vivre.

---

DU 14 OCT. AU 24 NOV. SQUARE SOUTIRAS

**Rencontre avec l'auteure pendant le festival sous la tente Khaïma de Point Afrique que nous sommes ravis de retrouver. Il y flottera des odeurs de thé à la menthe et bien des surprises...**

© Jade Mietton

## AUX PAYS DES BRUMES

Exposition de Sophie Planque et Jérémy Vaugeois

Qu'est ce donc au juste que ce mystérieux "Pays des Brumes"? Ni slave, ni scandinave, mais bien aux frontières culturelles de l'Europe, cette région - Estonie, Lettonie, Lituanie - recèle bien des mystères. Cette exposition est un plongeon au cœur de la pensée balte, celle-là même qui place la relation être humain / nature au cœur de ses valeurs. Inspirez-vous des murmures et légendes de la forêt. La sylve protège dans une brume de glace de précieux secrets. Attention cependant aux esprits malicieux qui peuvent se cacher derrière une photo. Ils vous ont peut-être suivi en chemin...

Les deux voyageurs, photographes et réalisateurs présentent en avant-première leur film accompagnés de cinq femmes venues du Royaume des Seto et d'un impromptu vocal attendu. L'envie était trop forte pour le festival de donner encore davantage à voir et à mettre en lumière ces espaces méconnus, mystérieux, puissants.

*Autre rendez-vous avec l'auteure, Voir p.28*

---

DU 14 OCT. AU 24 NOV. SQUARE SOUTIRAS

**Rencontre possible avec les cinq femmes du Royaume Seto et les auteurs sur leur stand au Salon du livre du jeudi 19 au dimanche 22 octobre**



## REGARDS CROISÉS - REZA ET PLANTU

Exposition de Reza et Plantu

L'un est photographe et photo-reporter, l'autre dessinateur. On ne les présente pas, on ne les présente plus. Ils sont des monuments, des témoins vivants de notre monde, des artistes humanistes et engagés. En marge de leur présence au festival, le duo nous fait l'honneur d'une installation de seize de leurs œuvres tirées sur bâches grands formats, fruit de leur collaboration artistique et réalisée dans le cadre de leur exposition visible au Musée de l'Homme à Paris jusqu'au 31 décembre 2023. Le trait de crayon de Plantu s'associe aux photos iconiques de Reza. Tantôt en opposition, tantôt en "amour", leurs deux univers s'entremêlent et ne nous laissent jamais indifférents. Un vrai événement, encore, au cœur de l'espace public.

*Autre rendez-vous avec les auteurs, Voir p.22 et p.37*

**DU 14 OCT. AU 24 NOV. PLACE DE L'EUROPE**

## AMANY AL ALI, EN LIBERTÉ !

Exposition de Amany Al Ali

La dessinatrice syrienne Amany Al Ali, personnage central du film *Au-delà des lignes* sera à l'affiche de la Grande soirée "De Plantu à Amany, pour la paix comme pour le changement" et nous rejoindra en direct, en visio depuis la Syrie. Notre attachement à la liberté d'expression - qu'elle s'exprime à coups de crayons, de pinceaux ou de tablettes, ici ou là-bas - est si fort que nous souhaitons aussi donner à voir "en vrai" l'œuvre de cette caricaturiste. Elle nous fait l'honneur d'accepter cette carte blanche en quinze dessins originaux, exposés dans le hall du Dôme.

Quinze planches, beaucoup de cynisme, de courage et de subtilité pour crier au monde la situation et le quotidien d'une femme cartooniste syrienne, muselée mais libre, en danger mais dans l'espérance. Au travers de son destin et de ses dessins, c'est l'histoire contemporaine du peuple syrien que nous mettons en lumière. Avec dignité et une soif de liberté jamais rassasiée.

Pour soutenir Amany Al Ali - et lui permettre d'acheter du matériel pour continuer à dessiner - les tirages seront mis en vente à son profit exclusif. Informations à l'espace d'accueil du festival.

*Autre rendez-vous en lien, Voir p.22*

**DU 18 AU 22 OCT. HALL DU DÔME - PLACE DE L'EUROPE**

## VANOISE, GRAND PARADIS : LES PARCS NATIONAUX AU CŒUR DE LA VILLE !

Exposition du Parc National de la Vanoise et  
du Parc National du Gran Paradiso

À l'occasion des 60 ans du Parc National de la  
Vanoise, le Grand Bivouac a le plaisir d'accueillir  
deux expositions pour célébrer ensemble le  
vivant.

*En lien avec ces expositions, retrouvez deux séances associées :*

- Soirée "Quand la nature est reine" Voir p.15
- Séance XXL "Parcs nationaux : sanctuaires ou... grands bivouacs du vivant ?" Voir p.39

DU 14 OCT. AU 15 NOV.  
VILLAGE DU FESTIVAL, PLACE DE L'EUROPE

## VANOISE, MON LIEU DE CŒUR

Ils s'appellent Suzanne, Hélène, Mathieu ou Jean-Luc. L'une est éleveuse de l'alpage de Ritor, l'autre Gardienne de Refuge à Vallonbrun. Le troisième est skieur pro et amoureux de la Grande Sassièra, tandis que le quatrième, photographe, est moniteur de grimpe dans la Vallée de Rosuel.

Autour de douze portraits sensibles, cette exposition est conçue comme une balade poétique aux côtés de celles et ceux qui vivent la Vanoise au quotidien, cet espace et cette nature préservée. La Vanoise chevillée au cœur, viscéralement. Entendez-vous le cri du gypaète et le doux bruit de l'eau qui coule ?

## UN MONDE À PARTAGER - PARC NATIONAL DE LA VANOISE ET GRAN PARADISO

La nature n'a pas de frontière... ! Jamais. Et ce n'est pas la célèbre histoire du sauvetage de l'emblématique bouquetin des Alpes du temps du visionnaire monarque Victor Emmanuel II de Savoie qui nous fera dire le contraire ! Tout à la fois partenaire de l'anniversaire du Parc National de la Vanoise et de notre cousin cinématographique transalpin du Gran Paradiso Film Festival, il était plus que naturel pour le Grand Bivouac d'accueillir une exposition extérieure qui raconte le destin croisé de ces deux trésors du vivant et de la biodiversité. Un joli miroir d'une nature qui dépasse les frontières, des images fabuleuses de photographes de talent qui donnent une furieuse envie de se "parquer" !

# Offre spéciale DÉCOUVERTE



# LA CROIX

# 2 semaines OFFERTES

sans engagement

**POUR VOUS**

- Le quotidien, du lundi au vendredi
- La Croix L'Hebdo, chaque vendredi
- Tout le numérique 24h/24 et 7J/7



**RENDEZ-VOUS SUR**  
**la-croix.com/bivouac23**



## TARIFS

LA PROJECTION  
RENCONTRE

9 € tarif Plein

7 € tarif Réduit\*

5 € tarif moins de 25 ans

TARIFS SPÉCIAUX

soirées de 5 € à 14 €

séances XXL de 5 € à 12 €

concerts de 6 € à 31 €

ateliers de 5 € à 10 €

C'EST OFFERT !

Rencontres littéraires

Village et Salon du Livre

Expositions

Séances à la Médiathèque

Cinéma en Réalité Virtuelle

\*Étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minimas sociaux, personnes en situation de handicap

Un justificatif vous sera demandé

## MODE D'EMPLOI

### BILLET ÉDITÉ ET BILLET DIGITAL

• Les billets achetés en pré-ventes du 6 août au 15 octobre sont imprimés par nos soins et vous sont délivrés avant ou pendant le festival.

• La semaine du festival, du 16 au 22 octobre, les billets réservés en ligne peuvent être délivrés par voie électronique ou imprimés, selon votre choix.



### HOTLINE FESTIVAL

• Un souci dans votre réservation ?

Besoin d'un conseil ?

Appelez-nous au 06 79 36 43 15

Tous les jours\* de 9h à 20h du 16 août au 22 octobre

\*Exceptés les samedis et dimanches

## ACHAT EN LIGNE



**DU 6 AOÛT AU 22 OCTOBRE INCLUS**

### Pré-ventes

- Pour les adhérents : à partir du 6 août
- Pour tous : à partir du 26 août

Réservations en ligne jusqu'au 22 octobre, possibles... jusqu'à 30 minutes avant le début de chaque séance.

## ACHAT AU GUICHET

- Pour les adhérents : à partir du 19 août
- Pour tous : à partir du 24 août



**DU 19 AOÛT AU 14 OCTOBRE INCLUS**

- 88 bis rue de la République à Albertville
- mardis et jeudis de 16h à 19h
- samedis de 10h à 12h



**DU 16 AU 18 OCTOBRE INCLUS**

- 88 bis rue de la République à Albertville
- de 9h15 à 20h30



**DU 19 AU 22 OCTOBRE INCLUS**

- Billetterie centrale, Esplanade de l'Hôtel de Ville à Albertville
- de 9h à 20h30

Paiements acceptés

CB, espèces, chèques, chèques vacances, Pass Culture, Pass Région

## VENIR TOUT DOUX

### VÉLO

#### **Parking vélo gardé du 19 au 22 octobre**

Un parking vélo sécurisé est à votre disposition sur l'Esplanade de l'Hôtel de Ville. Cyclistes, garez-vous à proximité, votre vélo est bien gardé !

- du 19 au 21 octobre de 9h à 20h
- le 22 octobre de 9h à 18h

### NAVETTES CULTURE

Vous venez du Val d'Arly ou du Beaufortain ? La communauté d'agglomérations Arlysère et le Grand Bivouac mettent en place un ascenseur valéen le samedi 21 octobre. Rejoignez le festival avec le service de navettes gratuites.

### TRANSPORTS EN COMMUNS OFFERTS

Les transports en communs en bus sont offerts pour tout spectateur ayant réservé un billet.

Informations sur le site du Grand Bivouac

En partenariat avec



### COVOITURAGE

Pensez au covoiturage pour vos trajets !  
Informations sur le site du Grand Bivouac,  
rubrique "Venir au festival"

### TRAIN

La gare d'Albertville se situe à seulement 5 minutes des sites du festival, pas d'excuse pour ne pas venir en train si vous êtes de loin !



## SE RESTAURER NOUVEAU !

### Le grand resto du Monde

Au diable les pass sanitaires et restrictions en tout genre ! Cette année, on se retrouve - enfin ! - tous autour de la table. Au cœur du festival, et rien que pour vous, nous avons dressé une nouvelle grande et jolie salle à manger bien au sec ! Nous y avons conviés - tous réunis ensemble pour la première fois - les cinq chefs et cuisiniers historiques, partenaires du festival pour régaler vos papilles.

La **Cantine Bio** évidemment, sa world crêpe party géante, son fameux gingembre citron frais et ses propositions bios qu'on ne présente plus. Les producteurs locaux **Pays'Arts** et les **Paysans Voyageurs** joueront la carte locale et de saison, tandis que les jeunes de l'**Association Passages** de Faverges, Rumilly et Anney concocteront les tant attendues Soupes du Monde. Les **Bénévoles 92**, partenaires historiques du festival, ne manqueront pas de vous proposer la carte savoyarde et leurs spécialités "bien de chez nous". Et il paraît même qu'une mystérieuse spécialiste en **momos tibétains** viendrait rejoindre la team...

Le Grand resto du Monde, c'est l'endroit pour se donner rendez-vous, pour se retrouver, rencontrer les invités et les équipes du festival, autour d'un verre ou d'un repas mais toujours autour de... beaux échanges !

- du 19 au 21 octobre du matin au soir
- le 22 octobre du matin à l'après-midi

# Programme jour par jour

du lundi 16 au jeudi 19 oct.

9h 30 10h 30 11h 30 12h 30

## AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

# Terre de festivals de cinéma

FESTIVALS  
CONNEXION



FESTIVALS-CONNEXION.COM

Retrouvez  
toute l'actualité  
de 55 festivals  
du réseau

- ↓ Programmes
- ↓ Bandes-annonces

lun  
16

88 bis | le pont  
rez-de-chaussée du bâtiment

88 bis | la cale  
sous-sol du bâtiment

CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE

p.50-51

mar.  
17

88 bis | le pont

EAT BITTER

p.11

88 bis | la cale

CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE

p.50-51

mer.  
18

88 bis | le pont

TROIS FEMMES

p.13

88 bis | la cale

CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE

p.50-51

Dôme Cinéma 1

88 bis | le pont

VEILLEURS DE NUIT

p.25

88 bis | la cale

CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE

p.50-51

jeu.  
19

Théâtre de Maistre

NOOR

p.16

Dôme Théâtre

Dôme Cinéma 1 ou 2

Dôme Cinéma 1 ou 2

VERANADA

p.26

Cinéma Gambetta

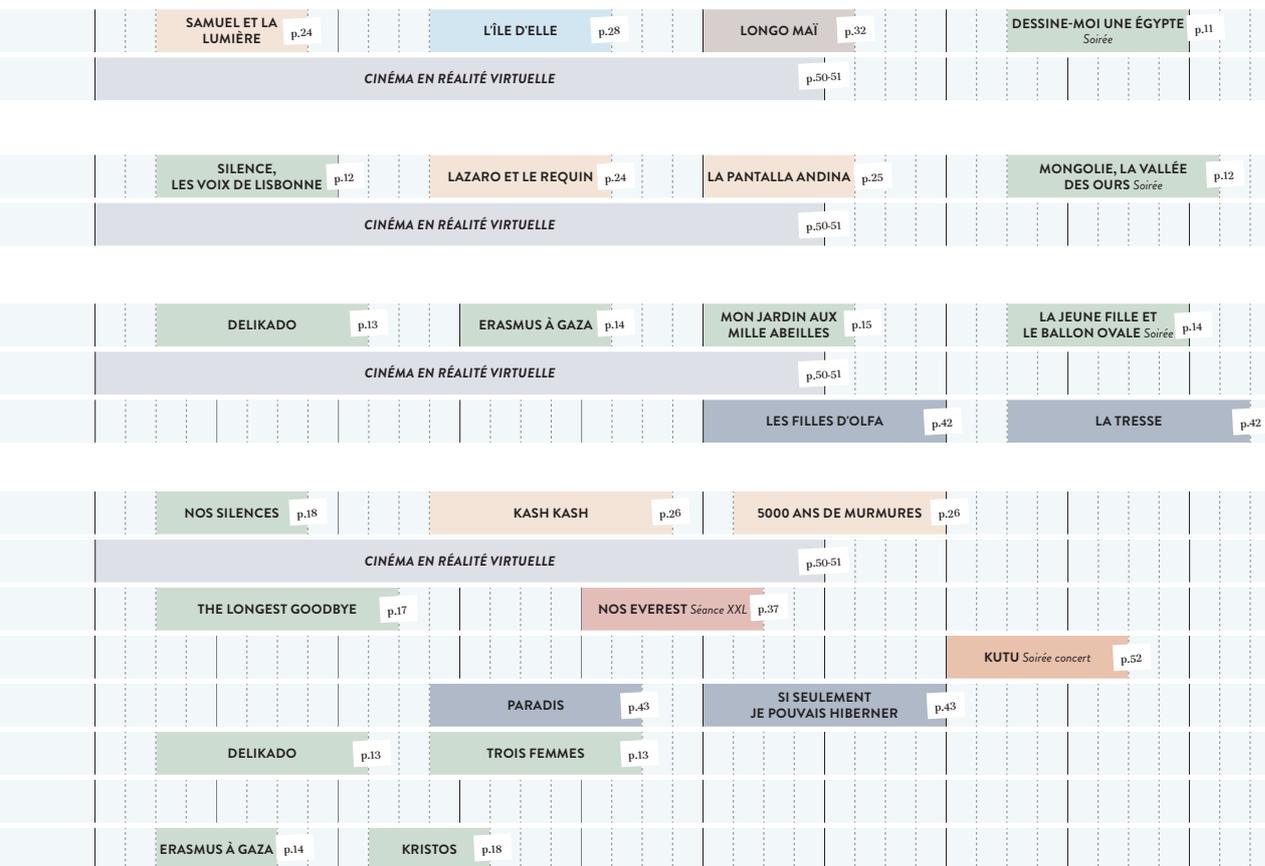
Salle Seurat | Lycée J. Moulin

LES ENFANTS DE LAS BRISAS

p.16

13h 30 14h 30 15h 30 16h 30 17h 30 18h 30 19h 30 20h 30 21h 30 22h 30

Se repérer  
dans l'agenda



- Projections Reflets du monde
- Projections Premiers regards
- Projections Grands espaces
- Projections Solidarité internationale
- Projections Trésors du doc
- Séances XXL
- Regards croisés  
Coulisses  
Courts métrages d'animation  
Cinéma en Réalité Virtuelle
- Rencontres littéraires  
Ateliers
- Concerts et spectacles

## FONDATION IRIS



La Fondation IRIS a pour objectif de sauvegarder la fragile beauté du monde. Depuis 2016, elle s'associe au Grand Bivouac et le soutient pour sensibiliser les publics à la préservation de sites naturels ou patrimoniaux fragilisés, à la protection des espèces menacées, au développement de l'agroécologie en France...

### LES PROJECTIONS RENCONTRES

- **DEEP RISING**, Voir p. 20
- **DELIKADO**, Voir p. 13
- **GORONGOSA (...)**, Voir p. 20
- **MONGOLIE (...)**, Voir p.12
- **MON JARDIN AUX MILLE ABELLES**, Voir p. 15
- **NAÏS AU PAYS DES LOUPS**, Voir p. 29
- **THE FOREST MAKER**, Voir p. 21

### LES SÉANCES XXL

- **PARCS NATIONAUX : SANCTUAIRES OU... GRANDS BIVOUACS DU VIVANT ?** Voir p. 39

### LES RENCONTRES LITTÉRAIRES

- **FABRICE LARDREAU**, Voir p. 63
- **SOPHIE RABHI-BOUQUET**, Voir p. 62

ven.  
20



88 bis   le pont	LA TSGANE p.19	COURTS ANIMÉS VOLUME 1 p.49
88 bis   la cale	CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE p.50-51	
Théâtre de Maistre	AUX PAYS DES BRUMES p.28	
Dôme Théâtre		
Dôme Cinéma 1 ou 2		
Dôme Cinéma 1 ou 2	LE FIL D'OR p.19	
Cinéma Gambetta	GORONGOSA p.20	
Salle Seurat   Lycée J. Moulin	KRISTOS (scolaire) p.18	À VOIES HAUTES (scolaire) p.29
Le Garage	DRÔLES DE PALABRES p.53	
Médiathèque	CAROLINE RIEGEL Conférence rencontre littéraire p.59	
Espace atelier   Salon du livre	GEORGES MILLON Atelier p.56	
Scène auteurs   Salon du livre	DELPHINE MINOUI p.59	SONIA PRIVAT p.59

13h 30 14h 30 15h 30 16h 30 17h 30 18h 30 19h 30 20h 30 21h 30 22h 30 23h 30

COURTS ANIMÉS VOLUME 2 p.49	COURTS ANIMÉS VOLUME 1 p.49	ERASMUS À GAZA p.14	AU-DELÀ DES LIGNES p.22	BATTLE DE COURTS MÉTRAGES ET À PÉDALES ! Soirée p.48
CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE p.50-51				
LAZARO ET LE REQUIN p.24	DEEP RISING p.20	REZA / PLANTU Séance XXL	LA VIE DEVANT ELLE p.21	QUAND LA NATURE EST REINE Soirée p.15
GRANDS REPORTERS Séance XXL p.37	OASIS DE PAIX p.32	POLARIS p.44	SAMUEL ET LA LUMIÈRE p.24	TENDI SHERPA, PLUS HAUT QUE L'EVEREST Soirée p.30
NAÏS AU PAYS DES LOUPS (scolaire) p.29	CONTE & SOUL Spectacle p.53	THE FOREST MAKER p.21	INCHALLAH UN FILS p.43	LA FERME DES BERTRAND Soirée p.44
VEILLEURS DE NUIT p.25	ÉCRITURE AVEC CYPRIEN DESREZ Atelier p.57	5000 ANS DE MURMURES Soirée p.26		VIDALA - NUEVA CANCION Soirée concert p.52
GEORGES MILLON Atelier p.56				
YAHIA BELASKRI p.60	MARC ALAUX p.60	D. WOLOWNICK & C. DESTIVELLE p.60	OLIVIER WEBER p.60	J. SCHWARTZMANN p.61

## Changements de salles

Afin de satisfaire le plus grand nombre d'entre vous, les salles de projection sur certaines séances sont susceptibles d'être modifiées avant la tenue du festival. Le jour et l'horaire restent cependant strictement les mêmes. Ces changements de salles font l'objet d'une information personnelle à chaque spectateur et sont disponibles sur notre site, mis à jour quotidiennement.

Merci de votre compréhension

# Programme jour par jour

FIER PARTENAIRE  
DU FESTIVAL

LE  
GRAND  
BIVOUAC

NOUVELLE  
FORMULE

## ÇA BOUGE DANS MON QUOTIDIEN



adn.com.fr - 10916 - Shutterstock - Le Dauphiné Libéré RCS 057 502 742

**LE DAUPHINÉ**  
libéré

du samedi 21 au dimanche 22 oct.

9h 30 10h 30 11h 30 12h 30

sam.  
21

CONTES SLAM - PAT KALLA  
10H30 - MOÛTIERS p.53

dum.  
22

	9h	30	10h	30	11h	30	12h	30
88 bis   le pont					COURTS ANIMÉS VOLUME 2 p.49			
88 bis   la cale					CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE p.50-51			
Théâtre de Maistre					COMME UNE VAGUE p.23			
Dôme Théâtre					LE SEL DE LA TERRE p.34			
Dôme Cinéma 1 ou 2								
Dôme Cinéma 1 ou 2					LE FIL D'OR p.19			
Cinéma Gambetta					KASH KASH p.26			
Salle Seurat   Lycée J. Moulin					NOOR p.16			
Le Garage					SUR LE DIVAN Coulisse p.47			
Auditorium de l'Arpège					Y CROIRE ENCORE Séance XXL p.38			
Médiathèque					DUO MUNDO Concert p.54			
Espace atelier   Salon du livre					SAMUEL CHARDON Atelier p.56			
Scène auteurs   Salon du livre					GÉRARD GUERRIER p.61		J-M ASSELIN & T. VENNIN p.61	
88 bis   le pont					LE CHANT DES VIVANTS p.23			
88 bis   la cale					CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE p.50-51			
Théâtre de Maistre					AUX PAYS DES BRUMES p.28			
Dôme Théâtre					LA FÊTE SAUVAGE p.34			
Dôme Cinéma 1 ou 2					LA COLLINE AUX CAILLOUX p.44			
Dôme Cinéma 1 ou 2					VERANADA p.26			
Cinéma Gambetta					ON A MARCHÉ SOUS LA TERRE p.31			
Salle Seurat   Lycée J. Moulin					L'ICEBERG p.31			
Auditorium de l'Arpège					DERRIÈRE L'AFFICHE Coulisses p.46			
Médiathèque					GRAND VITRAIL AVEC CYPRIEN DESREZ Atelier en continu			
Espace atelier   Salon du livre					SONIA PRIVAT Atelier p.57			
Scène auteurs   Salon du livre					FABRICE LARDREAU p.63		LIONEL ASTRUC p.63	C. SAPIN- DEFOUR

13h 30 14h 30 15h 30 16h 30 17h 30 18h 30 19h 30 20h 30 21h 30 22h 30 23h 30

LA TSGIGANE p.19	PARCS NATIONAUX (...) Séance XXL p.39	L'ARBRE QUI CACHE LA FORÊT Soirée p.33
CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE p.50-51		
LES ENFANTS DE LAS BRISAS p.16	SILENCE, LES VOIX DE LISBONNE p.12	OBJECTIF MARS Soirée p.17
MONGOLIE, LA VALLÉE DES OURS p.12	RUGBY : LES FEMMES À L'OUVERTURE Séance XXL p.40	DE PLANTU À AMANY (...) Précédée de la soirée Remise des prix p.22
LA VIE DEVANT ELLE p.21	LA COLLINE AUX CAILLOUX Ciné-concert p.44	PARADIS p.44
LES FOURMIS ET LA SAUTERELLE p.33	L'ICEBERG p.31	LONGO MAÏ p.32
ON A MARCHÉ SOUS LA TERRE Soirée p.31	ANA BELA FADO Soirée concert p.54	
LE EVEREST EN PARTAGE p.51	À L'ÉCOUTE DU MONDE Couloisses p.47	COURTS ANIMÉS VOLUME 1 p.49
CYPRIEN DESREZ Installation p.57	CONFÉRENCE GESTICULÉE Atelier p.57	
HERVÉ KUHN Atelier enfant p.57	MYREN DUVAL Atelier d'écriture p.57	
ETIENNE KLEIN p.61	MARTIN HIRSCH p.62	C. ET R. LARRÈRE p.62
PATRICIE FRANCESCHI p.62	SOPHIE RABHI p.62	
LA PANTALLA ANDINA p.25	COURTS ANIMÉS VOLUME 2 p.49	DESSINE-MOI UNE ÉGYPTE p.11
CINÉMA EN RÉALITÉ VIRTUELLE p.50-51		
L'ÎLE D'ELLE p.28	KRISTOS p.18	
À VOIES HAUTES p.29	NAÏS AU PAYS DES LOUPS p.29	
POLARIS p.44		
THE FOREST MAKER p.21	GORONGOSA p.20	
OASIS DE PAIX p.32	D'UN PAS À L'AUTRE p.23	
SAMUEL CHARDON Atelier p.57	Laura Giraud Atelier enfant p.57	
V. PETROPALOVSKY & D. BUIRON p.63	OLIVIER REMAUD p.63	YVES MATHÉLIN p.63

Notre festival, c'est

146 rendez-vous, dont

- 86 projections journée - 14 grandes soirées Ciné
- 6 séances événements XXL
- 21 rencontres littéraires
- 7 concerts - 8 ateliers
- 3 séances coulisses "inédites"
  - 1 Ciné cyclo bivouac
  - 6 expositions
  - 70 h de Cinéma en Réalité Virtuelle
  - 1 Salon "Voir, Voyager, Lire"
  - 1 Village

we ♥ cinéma... et vous !

# LES MAGAZINES TREK & GRANDS REPORTAGES VOUS ACCOMPAGNENT TOUT AU LONG DU FESTIVAL

Profitez de cette offre privée  
« Spécial Grand Bivouac »  
pour vous abonner avec  
20% de réduction du  
05/08 au 30/10/2023.

Rendez-vous sur

[www.nivealeshop.com](http://www.nivealeshop.com)

ou flashez le QR CODE et

saisissez le code promo :

**GRDBIV20**



**GRANDS  
REPORTAGES**  
EXPLORER LE MONDE



**trek**  
M A G A Z I N E



# LES PARTENAIRES DU GRAND BIVOUCAC

*Sans qu'il rien ne serait possible et que nous remercions chaleureusement*

## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



## PARTENAIRES PROGRAMMATION ET INVITÉS



## PARTENAIRES ASSOCIÉS



## PARTENAIRES MOBILITÉ ET TERRITOIRE



## PARTENAIRES MÉDIAS



## PARTENAIRES OPÉRATIONNELS



## PARTENAIRES RÉSEAU



## AVEC LE SOUTIEN DE



## AVEC L'AIDE PRÉCIEUSE DES





## PRENDRE LE MONDE À TÉMOIN(S)

Prendre ce monde à témoin, c'est d'abord l'interroger lui-même. Une curiosité enthousiaste, une sollicitation bienveillante : à travers ses fracas comme ses silences, ses moments de calme ou de turbulence, que nous apprend-il de nous-mêmes, de notre rapport à l'autre, au vivant ? C'est aussi inviter tous les témoins de la marche du monde - par l'écrit, l'image, la parole - à partager avec les festivaliers du Grand Bivouac leurs expériences vécues, leurs regards, leurs décryptages. Leurs émotions aussi. Prendre le monde à témoin(s), c'est assumer notre plus belle part d'humanité.

FESTIVAL LE GRAND BIVOUAC  
88Bis rue de la République - 73 200 Albertville

Téléphone - 04 79 32 48 64  
Mobile et WhatsApp - 06 79 36 43 15  
Mail - [billetterie@grandbivouac.org](mailto:billetterie@grandbivouac.org)

Photographie 2023  
© Pierrot Men pour Amnesty International